

HOY, A LA UNA Y DIECINUEVE  
MINUTOS

# ARAGON expres

DIARIO DE LA TARDE

Depósito legal: Z - 22 - 1970

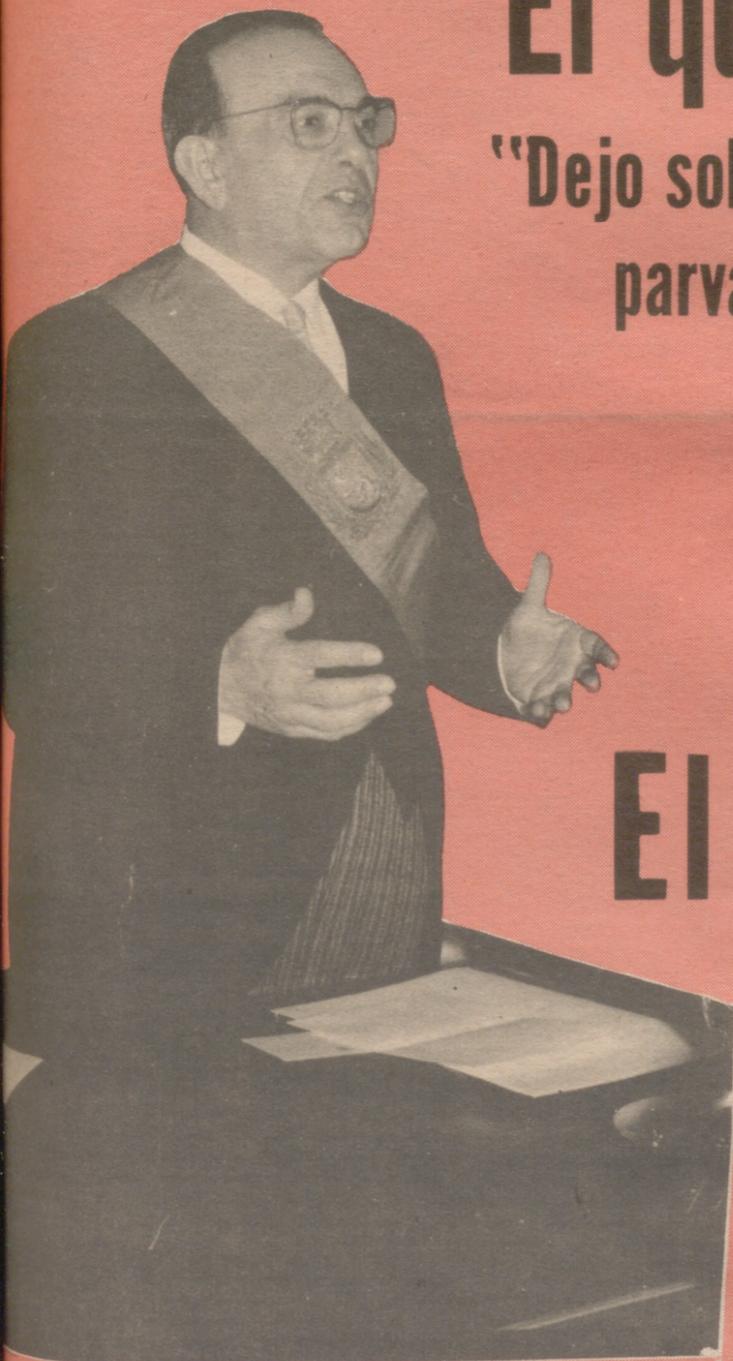
Director: EDUARDO FUERTEBUENA COMIN  
Redacción, Administración y Talleres  
Marcial, 2 - Teléf. 21 69 83 - Telex 580 54

Edita: PRENSA ARAGONESA, S.A.  
LUNES, 25 DE MAYO DE 1970  
Año 1 - Número 100  
Precio del ejemplar: 4 PESETAS

# ZARAGOZA ESTRENA ALCALDE

## El que se va:

"Dejo sobre la era abundante  
parva para mi sucesor"



## El que viene:

"Confío que me será  
posible caminar  
si no se me sofoca  
antes de tiempo"



A PARTIR DE HOY:

CRONICAS EXCLUSIVAS DEL MUNDIAL

DE MEJICO EN "ARAGON/expres"



**HOJA DE CALENDARIO**  
MAYO  
145-1970-220  
Sol: 4,50 a 19,33.—Luna: — a 8,49  
Cuarto menguante el 27

**25**  
LUNES

Ss. Gregorio VIII, Urbano, mr.,  
papas; Magdalena Sofía Barat,  
fda.; Aldelmo, Dionisio, Zenobio,  
obs; Pasicrates, Valencio, mrs.;  
León, confesor



La amnistía concedida por el Consejo presidencial con motivo del 25 aniversario de la liberación húngara de la ocupación alemana, no alcanza a los sacerdotes que se hallan encarcelados.  
Las personas que "han agitado contra el gobierno" no pueden ser tenidas en cuenta.  
No se han respetado, en ocasiones, ni los más elementales derechos de garantía penal: se dan casos de sacerdotes condenados varias veces por el mismo delito: atender almas.  
La apertura de los países del telón de acero es lenta.  
Es triste que en plena euforia de declaraciones de derechos se pisoteen a veces los más elementales sin posibilidad de la menor defensa. F. O.

**PROGRAMAS DE LAS EMISORAS LOCALES**

**RADIO NACIONAL DE ESPAÑA**  
16,05.—Tardes musicales (Cont.)  
16,30.—Alta Fidelidad  
17,00.—Boletín Informativo  
17,05.—Concierto  
18,00.—Boletín Informativo  
18,05.—Temas españoles  
18,30.—Para vosotros, jóvenes  
19,00.—Boletín Informativo  
19,05.—Para vosotros, jóvenes (Cont.)  
20,00.—Boletín Informativo  
20,05.—Para vosotros, jóvenes (Cont.)  
20,30.—Pulso de la ciudad  
20,35.—Antorcha. Información deportiva local.  
20,55.—Pausa musical  
21,00.—Boletín Informativo  
21,10.—Ronda de Hispanoamérica  
21,30.—Radiogaceta de los deportes  
22,00.—Tercer diario hablado  
22,25.—Feria taurina de San Isidro  
22,30.—Nuestra música.  
22,45.—Veredicto  
23,15.—Concierto nocturno.  
24,00.—"24 horas". Boletín Informativo resumen,  
0,35.—Meditación religiosa  
0,38.—Música a medianoche  
1,00.—Música y noticias  
1,30.—Nocturno español  
2,00.—Boletín Informativo  
2,10.—Nocturno Español (Cont.)  
3,00.—Boletín Informativo  
3,10.—Cierre de la estación.

**RADIO POPULAR DE ZARAGOZA**  
15,00.—Alrededor del Reloj. Con Plácido Serrano.  
16,00.—Concierto. Selección Antonio Barceló.  
17,00.—Tertulia, con María José Cabrera.  
18,00.—Hispanoamérica canta. Presenta y prepara Mariano Sánchez Sierra.  
18,15.—Ritmo, casi nostalgia.  
18,30.—Embajada de la alegría, con Ricardo Arnó.  
19,00.—La hora Francis.  
20,00.—Santo Rosario y mes de mayo.  
20,30.—Con la Zarzuela, por Enrique Martínez Gonzalo.  
21,00.—La isla de la calma, en la pluma y la voz de Manuel Pérez Lafarga.  
21,30.—Vuelta Ciclista a Aragón.  
21,45.—Zaragoza, hoy.  
22,45.—Actualidad deportiva.

**TRENES: MODIFICACION DE HORARIOS**

RENFE informa:  
A partir del próximo día 31 de Mayo, serán modificados los horarios de los trenes que circulan por las líneas de Zaragoza-Barcelona por Lérida, Zaragoza a Huesca y Canfranc y Zuera-Ayerbe.  
En las estaciones y dependencias correspondiente a dichas líneas pueden ser consultados los Carteles de aviso al público, en los cuales figuran las horas de salida y llegada, así como las condiciones de utilización de los diversos trenes.  
Las demandas de información sobre el particular serán atendidas en las estaciones, Oficina de Viajes, y servicio Telefónico de Información 214266.

**ZARAGOZA AEROPUERTO**

**ZARAGOZA-MADRID**  
Diario (IB 031)  
Salida: 8,15 horas; Llegada: 9,15 h

**ZARAGOZA-BARCELONA**  
Diario (IB-832)  
Salida: 8; Llegada, 9

**MADRID-ZARAGOZA**  
Diario (IB 032)  
Salida: 20; Llegada: 20,55

**BARCELONA-ZARAGOZA**  
Diario (IB 831)  
Salida: 19,15; Llegada: 20,15  
Vuelos diarios, en Convair.  
Clase turista

**AEROPUERTO DE ZARAGOZA**  
Teléfono 226690

**IBERIA, Líneas Aéreas de España**  
Oficinas: San Miguel, 2, segundo.  
Teléfonos: 228917 y 233816

**HOTEL CORONA DE ARAGON**  
Teléfono: 222260

**FECHA DE EXAMENES**

Se comunica a todos los universitarios interesados que, se encuentra en el tablón de anuncios de esta Delegación, el calendario de exámenes de la Facultad de Ciencias (Químicas, Matemáticas y Biológicas), así como de la Facultad de Ciencias Económicas, de la Universidad de Santiago de Compostela. Pueden dirigirse a esta Delegación Comisaría para el S.E.U. (Sanclemente, 4-primer).  
**REDEX**  
• NO ES UN GASTO MAS ES UNA INVERSION RENTABLE

**TELEFONOS DE URGENCIA**

**AMBULANCIAS**  
Casa Socorro..... 223915  
Cruz Roja..... 227803

**SEGURIDAD SOCIAL**  
(Servicio Urgencia)..... 215996  
BOMBEROS..... 222222

**CASAS SOCORRO**  
Paseo de la Mina, 9..... 223915  
Facultad Medicina..... 235400  
Padre Manjon, 1..... 331200

**ELECTRICAS REUNIDAS..... 221907**  
**GAS COMPANIA..... 221567**

**GUARDIA CIVIL..... 292080**

**HOSPITALES**  
Clínico..... 235400  
Cruz Roja..... 224884  
Militar..... 250807  
Nuestra Sra. de Gracia..... 221965  
Residencia José Antonio 251700

**POLICIA..... 091**

**FARMACIAS DE GUARDIA**  
Turno 2-B

SERVICIO DE 9 MAÑANA A 11 NOCHE  
Avda. América, 2; Castán, tel. 271382; Avda. de los Pájaros, tel. 231894; Avda. Tenor Fleta, 19; Fleta, tel. 213469; Aznar Molina, 13 (P. Tur); Fleta, tel. 295959; Boggiero, 182; Samper Godoy, tel. 224376; Camino del Vado, 13 (B.ª Jesús); Coso, 6; Puig, tel. 221172; Madre Vedrana, 22; tel. 211745; Miguel Servet, 101; Hermoso, tel. 292281; Corona de Aragón, 19; Gari, tel. 233385; Plaza Dos de Mayo, 3 (Dosa Sarasa, tel. 272647; Plaza Santa María, 5; tel. 293643; Predicadores, 67; Villambrosia, 13; Royo, 2; García Oncins, tel. 228260; Salamanca, 13; cho, tel. 256199; San Miguel, 17; Montaner, tel. 256199.

Las Farmacias de letra negrilla están abiertas 24 horas.

**PUESTOS de VENTA de "ARAGON expés" en MADRID**

"ARAGON/expés", se pone a la venta diariamente en los siguientes puestos de periódicos de Madrid:

D. Eduardo Alcalde.....	Cibeles
D. Mariano Paño.....	Cibeles
Dña Asunción Redondo - B. de España.....	Alcalá, 50
D. Luis Dávila - B. de Urquijo.....	Alcalá, 47
D. Antonio Domingo - Caft. "Dólar".....	Alcalá, 39
Dña María García.....	Puerta del Sol
D. Vicente Jurado.....	Puerta del Sol
D. Angel Isar.....	Puerta del Sol
D. Rafael Verdazos.....	Montera, 46
D. Antonio Serrano - Casino Militar.....	José Antonio
Dña. Lucía Pulido - Circ. Mercantil.....	José Antonio
D. José Gude - Hotel "Gran Vía".....	José Antonio
Dña Isabel Lanzas.....	José Antonio
Dña. Aurora Garcés.....	José Antonio
D. José Narbona - Banco Coca.....	José Antonio
D. Bonifacio López - Pasapoga.....	José Antonio
D. Diego López.....	José Antonio
D. José Iglesias.....	José Antonio
Dña. Emilia Alegre.....	Goya, 23
Dña. María Fernández.....	Goya, 31
D. Andrés Ruiz.....	Goya, 63
Dña. Pilar Pinilla.....	Goya y Alcalá

Suscríbase a **ARAGON/expés**

**INFANCIA**

Dos ojos tristes, una cara sucia, una manta: frío, hambre, soledad. En este mundo nuestro de confort, en esta sociedad de consumo, donde el coche y los electrodomésticos según creemos, han dejado de ser artículos de lujo, todavía existen niños como éste. Niños con hambre y frío; niños con soledad helándoles el alma; niños sin besos ni pan; niños sin verano, sin escuelas, sin juguetes, sin risas...  
¿Es posible que nos creamos justos y cristianos permitiendo que este niño esté hambriento, abandonado...? ¿Es que aún no hemos entendido las comprometidas palabras de la Biblia: "La caridad es amor"?

JUEVES 28 DE MAYO, CORPUS CHRISTIE: DIA NACIONAL DE CARIDAD

DE  
EL  
procuador  
de su ab  
o se le  
digno de  
y a la hora  
por.  
que yo quiero  
por obra y  
una caricatu  
Goya, 63  
Goya y Alcalá  
lo ocurrido,  
una triste  
esperanza de  
a repres  
monas de sor  
pues no ti  
son los po  
"contras  
hecho carre  
moderada. Pue  
modo oficia  
fremente con  
cabo castizo y  
siempre ha sid  
contrastes: en  
ficio, en lo soc  
sus usos y costu  
sea er lo geo  
y pintoresco;  
¿a quién  
que mucho de  
arizando tanta  
resulta nada b  
y descompe  
ando la ecolog  
la piel de nue  
concentración e  
y de-bandada  
carga de la  
ha dicho que  
habitantes  
es un crimen  
la que pad  
Sin embargo  
grandes rasc  
y otros desa  
es que, dema  
por las circ  
nuestra pred  
lectorio resul  
matuon  
mente habrá  
y regulares c  
en política, ca  
ahora de izo  
y presume de  
social. Este c  
nosos termin  
siendo. Per  
sociales no c  
en progreso c  
Código Civil  
Hombre, e in  
DE MAYO DE

# CONTRASTE DE PARECERES



## NUESTRO INGRESO EN EL MERCADO COMUN

**E**l Tratado de Roma, con sus doscientos cuarenta y ocho artículos, es el que deja bien claro las condiciones que deben reunir los países que quieran formar parte del Mercado Común Europeo. Con notoria intencionalidad, algunos autores califican las condiciones de eminentemente democráticas. Otros autores —los defensores de órdenes constitucionales que no responden a esquemas puros democráticos— olvidan las bases políticas de la Comunidad Europea y centran su gran atención en los aspectos económicos.

Hace ya varios años que en España se dan los dos fenómenos conjuntamente. Y tal vez por una falta de precisión terminológica a la hora de informar, son muchos los españoles que creen a pies juntillas en nuestro inminente ingreso. La verdad es parcial. Se tratará próximamente de un acuerdo de carácter económico. No político. En el momento que éste segundo llegue, la incorporación será plena.

¿Y qué supone el acuerdo político? En palabras del ministro luxemburgués de Asuntos Extranjeros, nos encontramos con que: "... procurando unificar Europa, los responsables deben hacer una elección para garantizar el éxito.

Una cabeza que dirige con la prudencia que decide. Y esta fuerza será política, se quiera o no. ¿Bajo qué rasgos aparecerá esta fuerza? Lo ignoro, aun cuando sé que no serán los rasgos de una máscara, es decir de una institución tecnocráticamente administrada en virtud de automatismos determinados. Estos rasgos cambiarán indudablemente, por estar dotados de vida. Llevan la impronta de la realidad humana, nacional, democrática, comunitaria y culturalmente diversificada".

En sentido similar han venido expresándose los restantes ejecutivos de los países miembros del Mercado Común y sus distintos teóricos. No queremos hacer acopio de citas por no abrumar al lector. Los condicionamientos políticos son básicos. Tal aspecto, en realidad, no se ignora en España. Lo cual no obsta para que los sempiternos optimistas continúen mostrando sus esperanzas en un ingreso global de nuestra Nación en el seno de la Comunidad Europea.

Motivos para el optimismo existen. Sobre todo, si tenemos en cuenta las recientes declaraciones de nuestros ministro de Asuntos Exteriores en "La Vanguardia Española". Una de ellas dice lo siguiente: "Por lo que se refiere al sufragio universal, es una de las diferentes técnicas que se han arbitrado para instrumentar la representación política. Creyeron en ella algunas ciudades griegas, dejaron de creer los medievales, los renacentistas y los modernos, y han vuelto a creer ahora algunas sociedades contemporáneas. ¿Qué pasará cuando estemos en vísperas de la integración? Entonces reconsideraremos la coyuntura".

J. L. Aranguren Egozkue

### INFORMACION

El servicio a la verdad tiene que ser el objetivo primordial de quienes informan, pero tampoco puede olvidarse la responsabilidad de los usuarios de la información a la hora de seleccionar la publicación periodística o el programa radiofónico o televisivo que mejor respete ese principio. Existe, por tanto, una responsabilidad colectiva que comparte, con los informadores, los educadores y los poderes públicos, toda la sociedad.

Y que también afecta, de forma especial, a los grupos económicos que financian los medios informativos. "Es lícito —escribe el cardenal primado— que cada uno utilice los instrumentos de comunicación social para potenciar una causa justa, pero nunca es lícito faltar a la verdad o presentarla tendenciosamente ni aún para defender una cosa legítima".

SEÑORITA LLAME A LA PRENSA...  
ME ACABO DE ROMPER  
UNA PIERNA...



Forgas en "INFORMACIONES"

### EL PROBLEMA DEL CAMPO

Un procurador en Cortes cree que el proyecto de ley de educación digno de su atención, es que él no es digno de la representación que merece, o se le dimite, se queda en casita, y que otro lo sustituya. Parece digno de ser estudiado hasta el punto de proponer alguna enmienda, y a la hora de intervenir prefiere quedarse en casa, todavía es peor.

Lo que yo quiero decir es que a la luz de todas estas cosas, nuestras por obra y gracia de unos cuantos procuradores irresponsables, es una caricatura de lo que deben ser.

Lo ocurrido, uno puede callarse o comentarlo. Pero callarse equivale a una triste complicidad. Me parece más sano denunciar el caso con la esperanza de que ante una indiferencia tan exagerada por parte de los políticos a representarnos, pueda llegarse a una solución. Y entre tanto vamos de sorprendernos de la despolitización más o menos auténtica que tienen por qué sentirse politizados si los primeros despolitizados son los políticos.

Bocelo, en "IDEAL GALLEGÓ"

### POLITICA MAS COHERENTE

El Mediterráneo se está convirtiendo día a día en un mar cada vez más conflictivo, y puede en el futuro Dios no lo quiera— reemplazar al sudeste asiático como escenario de la lucha armada Este-Oeste. España posee una situación estratégica y una tradición de país no beligerante que la colocan en posición óptima para actuar de mediador en determinados casos. Pero esta mediación posible debe ir ordenada lógicamente con otras posiciones en política exterior.

¿Es posible compaginar nuestro indiscriminado proarabismo con el hecho de que los Estados Unidos sean nuestro principal aliado militar? Algo incoherente resulta en todo esto. Algo, además, que se ha podido mantener durante los tiempos de la autarquía económica y el aislacionismo político, pero imposible de pervivir cuando intentamos ingresar en Europa y enmarcarnos en organismos de gestión política supranacionales.

Con respecto a los pactos con U. S. A ya hemos señalado que no existe cesión de soberanía nacional pero existen, sin embargo importantes problemas de seguridad implicados en el caso. En el momento en que asistimos a un rejuvenecer de las Cortes y a una participación de la Cámara de los Diputados en la política nacional parece oportuno y deseable que los señores procuradores digan algo al respecto.

Carlos Alfonso-Gómez Hernández en, "MADRID"

"INFORMACIONES"

### PAIS DE CONTRASTES

El "contraste de pareceres" ha hecho carrera; suena bien en una conversación moderada. Puesta en circulación en el modo oficial, invita a expresarse libremente con un concepto de buen gusto y castizo y españolísimo. Siempre ha sido un país de contrastes: en lo geográfico, en lo social, en lo económico, en los usos y costumbres.

En lo geográfico resulta pintoresco; tanta variedad de paisajes, ¿quién no le gusta?... que mucho de ello lo estamos perdiendo tontamente! Como resultado nada bueno ese cariz de descompensado que viene afectando a la ecología humana sobre la piel de nuestra tierra: concentración en unos sitios, dispersión y desbandada en otros. Un ejemplo en el cargo de la Comisaría de Urbanismo ha dicho que una densidad de habitantes por kilómetro cuadrado es un crimen social. Y esa es la que padece el interior de España. Sin embargo, se siguen erigiendo grandes rascacielos, centros comerciales y otros desatinos.

ha llamado recientemente "derecho a la intimidad".

Otro contraste notable es que nuestro sindicalismo fue establecido para coordinarse con un tipo de unidad de producción —la nacionalsindicalista— que nunca llegó a existir. Y sucede que el trabajador comparte con el empresario el Sindicato, pero no comparte la Empresa.

Y en lo socioeconómico, ahí tenemos no pocos sitios: donde los consejeros cobran los beneficios más altos de Europa (bicosas especiales aparte) y los trabajadores los salarios más bajos.

Carlos Alfonso-Gómez Hernández en, "MADRID"

"INFORMACIONES"



Madrigal, en "NUEVO DIARIO"

ANA A 11 NO  
el. 271382; Avda.  
Avda. San José, 19.  
or Flea, 19; Fane  
13 (P. Tur); Tom  
2: Samper Goda  
o, 13 (B. Jesús)  
ón, 19; Garín, tel.  
Madre Vedruna, 23  
01: Hermoso, tel.  
: Barrachina, tel.  
Diputación); Lav  
Mayo, 3 (Dez  
Santa Marta, 5  
: Villaumbrosia, 11  
28260; Salamanca, 11  
17: Montaner, tel.  
están abiertas di

de  
en MADRID

diariamente en  
Cibeles  
Alcalá, 50  
Alcalá, 47  
Alcalá, 39  
Puerta del Sol  
Puerta del Sol  
Puerta del Sol  
Montera, 46  
José Antonio  
Goya, 23  
Goya, 31  
Goya, 63  
Goya y Alcalá

expres

d. En este  
electrodomést  
s como este.  
s ni pan; niños

este niño este  
tidas palabras

AL DE CARD



BOTADURA DEL "CAMPORRIOJA"



... FERNANDO (Cádiz).—Momento de ser botado el petrolero "Camporrija", con destino a la AMPSA, en los astilleros de esta ciudad.

(Foto Cifra Gráfica).



RESUMEN DE TELETIPOS  
HASTA LA 1 DE LA TARDE

● Reglamento fiscal

MADRID, 25. (Cifra).— El reglamento orgánico del Cuerpo de Fiscales Municipales y Comarcales y de los fiscales de los Juzgados de Paz, se aprueba por decreto del Ministerio de Justicia que inserta hoy el Boletín Oficial del Estado.

Consta de tres títulos (fiscales, municipales y comarcales), (fiscales de juzgados de paz), y (fiscales sustitutos), subdivididos en ochenta y un artículos, una disposición transitoria y otra final.

En ellos se contempla la organización y funciones, capacidad, incompatibilidades y prohibiciones, ingreso, juramento, toma de posesión y provisión de destinos, situaciones administrativas, reingreso al servicio activo, residencias, permisos y licencias, honores, derechos y jubilación, sustituciones y escalafón, responsabilidades, renuncia e incompatibilidades.

● Cuerpo Eclesiástico de la Armada

MADRID, 25 (Cifra). Cinco artículos del vigente reglamento provisional del Cuerpo Eclesiástico de la Armada, los números 83, 84, 85, 86 y 89, se modifican por decreto del Ministerio de Marina que aparece hoy en el Boletín Oficial del Estado.

Por ellos se determina que el ingreso en el Cuerpo Eclesiástico de la Armada será por oposición entre presbíteros españoles, que lleven más de dos años de sacerdocio y no hayan cumplido los 40 años de edad; que los aspirantes dirigirán sus instancias al Vicario General Castrense; que las oposiciones se registrarán por la reglamentación general para ingreso en la administración pública del Estado; que los ejercicios de la oposición tenderán a comprobar la preparación teológica y pastoral de los opositores, y que los opositores aprobados ingresarán con carácter provisional en el Cuerpo Eclesiástico de la Armada.

● Artículo penitenciario, modificado

MADRID, 25 (Cifra). La norma segunda del artículo 332 del Reglamento Penitenciario de 2 de febrero de 1956, quedará así redactado:

"Artículo 332, segundo.—Haber cumplido la edad de 21 años y no exceder de 30, salvo para el ingreso en el cuerpo facultativo en que la edad máxima se fija en 40 años.

Quedarán dispensados de los límites máximos de edad indicados en el párrafo anterior los aspirantes en quienes concurre la condición de funcionarios de algunos de los otros cuerpos de prisiones".

Así lo dispone un decreto del Ministerio de Justicia que se publica en el Boletín Oficial del Estado y que entra en vigor mañana.

QUE!  
COSAS  
PASAN

RESUMEN DE  
TELETIPOS  
HASTA LAS DOCE  
DE LA MAÑANA

HOMENAJE A GUARDIA

TUDELA (Navarra), 25 (Cifra).— Un homenaje popular le fué tributado ayer al guardia municipal de la circulación don Angel Galindo, conocido por "El Calero", persona muy conocida en Tudela y su comarca por su simpatía y constante disposición a ayudar a cuantos peatones o automovilistas solicitan su cooperación.

UNIFORMES

NAPOLES, 25 (Efe).— El Ayuntamiento de Nápoles ha abierto una suscripción, en la que se espera intervengan todos los ciudadanos, para comprar un nuevo uniforme a los taxistas napolitanos. Se da el caso de que muchos ciudadanos han presentado sus quejas por la suciedad en el vestir de los automovilistas del servicio público.

PIDE UN MILLON  
DE DOLARES POR EL  
CORAZON DE SU HERMANO

NUEVA YORK, 25 (Efe).— Un hombre de Virginia pidió ayer un millón de dólares de indemnización por el corazón de su hermano, al hospital de la Universidad de Virginia, alegando que los médicos certificaron muerto a aquel falsamente para poder transplantar su corazón a otra persona.

Bruce O. Tucker, un campesino jornalero de raza negra, sufrió un grave accidente hace dos años; pocas horas después los médicos de este hospital, donde había ingresado, certificaron su defunción, y con el permiso de sus familiares, llevaron a cabo el transplante de corazón número 16 del Mundo.

Joseph G. Klett un comerciante blanco, recibió el nuevo corazón pero murió seis días más tarde.

William Tucker, hermano del donante, llevó el caso ante un tribunal de Richmond (Virginia) y alegó que sus abogados poseen suficientes pruebas para demostrar que los médicos cirujanos y anestesistas del hospital universitario decidieron dar por muerto a Tucker antes de que sus órganos vitales dejarán de funcionar para efectuar el transplante.

El doctor Cahrd Lower, jefe del grupo de médicos que practicó la operación y otros seis doctores, fueron entrenados legalmente con la acusación.



TODOS LOS DIAS

ARAGON  
expres

TODOS LOS LUNES

ZARAGOZA  
DEPORTIVA

LOS DOS PERIODICOS DE MAS  
CONTENIDO ARAGONESISTA

EL QUE SE VA



# "Dejo sobre la era abundante parva para mi sucesor"

"ME VOY CON LA CONCIENCIA TRANQUILA DE HABER HECHO CUANTO ESTUVO EN MI MANO HACER

**E**STA mañana, minutos después de la una, se ha celebrado en el Salón de Sesiones del Ayuntamiento el acto de toma de posesión del nuevo alcalde de la Ciudad don Mariano Horno.

El Salón de sesiones aparecía totalmente ocupado por el público y por numerosas representaciones

En la presidencia se hallaba el gobernador civil don Rafael Orbe Cano, y en los escaños la Corporación en pleno:

También se hallaban todas las autoridades locales.

Ha comenzado el acto con la lectura por el secretario general en funciones, don Luis García Esteras del oficio del gobernador civil dando traslado de la comunicación del Ministro de la Gobernación por lo que se nombró Alcalde de Zaragoza a don Mariano Horno, cesando don Cesáreo Alierta.

Seguidamente el gobernador civil ha tomado juramento del cargo al nuevo alcalde, entregándole después el bastón y las insignias del cargo.

A continuación el alcalde saliente don Cesáreo Alierta, ha pronunciado el discurso que publicamos aparte y después lo ha hecho don Mariano Horno.

En el momento de entrar en máquina este número, las dos de la tarde, se dispone a cerrar el acto con un discurso, del que mañana nos ocuparemos, el gobernador civil, Sr. Orbe Cano.

*El Alcalde saliente don Cesáreo Alierta, visiblemente afectado por la emoción pronunció el siguiente discurso:*

Excma. Corporación Municipal; Excmos. e Ilmos. Señores; Señoras y Señores; amigos todos:

Cuando me situé ante las cuartillas para tratar de verter en ellas mis sentimientos y pensamientos en esta hora de la partida, estuve tentado de esbozar un balance de mi paso por la Alcaldía en estos cuatro años de gestión, incluso de mi Concejalía, más que por vanidad, impropia ya de la altura de mi vida, por el deseo de demostrar a la ciudad y a mi propia conciencia que, había hecho honor a la confianza que mis conciudadanos y mis superiores me habían otorgado a la hora de la llegada. Pero pronto deseché esa idea porque me di cuenta de la dificultad casi insuperable de deslizar mi labor personal de la de mis colaboradores en todos los niveles, y, con excepción de algunos capítulos, incluso de deslindar la labor de la Corporación de mi presidencia, de la que nos había precedido: la gestión municipal de un alcalde y de una corporación, en efecto, no empieza cuando se accede a los escaños municipales o al sillón de la Alcaldía, como tampoco termina cuando se los deja; es un surco continuo en el que van tomando forma y madurando proyectos, mientras vamos colocando la semilla de otros cuya granazón no se nos dará ver.

## CUIDAR LA SIEMBRA HECHA

A nuestro sucesores corresponderá cuidar esa siembra y procurar que no se malogre lo que de interesante y útil para Zaragoza pensamos nosotros y no pudimos traducir en realidad tangible. Aun más: es, indudable que si en este periodo municipal que hoy se cierra se han conseguido logros espléndidos, hay que atribuirlo también, en muchos casos y en no poca medida, no sólo a la labor de la Corporación y de su alcalde, sino también a la colaboración de quienes, desde las altas esferas del país, prestaron benévolos oídos a nuestras peticiones, y también, a la comprensión y al decidido apoyo, inspirados por su cariño a la ciudad, de todas las autoridades zaragozanas a las que me complazco en testimoniar mi más profunda gratitud. Por todas estas consideraciones decidí limitarme a hacer, con humildad y objetividad, unas sencillas consideraciones y un capítulo de gracias, y formular unos votos.

## LLEGUE AQUI CON ILUSIÓN Y ORGULLO

Vine al Ayuntamiento como concejal, de la mano de más de 21.000 conciudadanos que me otorgaron su voto y con él su confianza en las correspondientes elecciones municipales. Y llegué al umbral de esta Casa de la Ciudad con orgullo y con ilusión: con el orgullo de

sentirme arropado por aquella mayoría de votos y con la ilusión de trabajar, en la medida de mis posibilidades pero siempre con el mayor de los entusiasmos, por una Zaragoza mejor. Recordé los famosos versos de Gómez Manrique en las Casas Consistoriales de Toledo, que quise tener ya siempre presentes:

"Nobles, discretos varones que gobernáis a Toledo: en aquestos escalones, desechad las aficiones, codicias, amor y miedo.

Por los comunes provechos dejad los particulares: pues vos fizo Dios pilares de tan riquísimos techos, estad firmes y derechos."

Después fui segundo teniente de alcalde y finalmente tuve el honor de suceder a mi alcalde, don Luis Gómez Laguna, de cuyas manos amigas recibí a la hora del relevo, altamente prestigiada y enriquecida, la vara de la Alcaldía, como voy a tener la satisfacción de entregar ahora, ojalá también adornada de nuevos méritos, a mi primer teniente de alcalde y nuevo alcalde de Zaragoza, mi querido amigo don Mariano Horno Liria. Y sentí renovado aquel orgullo y avivada aquella ilusión. Y me entregué por entero a la Alcaldía: con entusiasmo, con seriedad, con honestidad, con altura de miras, sin ahorrar esfuerzos ni sinsabores, multiplicando las energías que me traicionaban y sobreponiéndome muchas veces

al dolor en una etapa en que la salud parecía no querer respaldar la indefectible energía de mi espíritu. Con pleno ofrecimiento a la ciudad, a sus hombres y a sus cosas. Con la convicción de que gobernar, siquiera en la limitada parcela que se me había confiado, no era ordenar, mandar, sino sólo en la medida en que era imprescindible para mejor servir. Con las puertas abiertas, tanto de mi despacho como de mi propia casa, para todos cuantos han tenido algo que decirme

## ME VOY CON LA CONCIENCIA TRANQUILA

Dice un filósofo: "Todo pasa: pasan los hombres, las pompas y las vanidades; sólo una cosa queda: la obra bien hecha". A conseguirla, con los ojos puestos en Dios, en la patria y en mi querida ciudad, me he entregado de lleno como alcalde. ¿Lo habré logrado? No soy yo quien pueda decirlo. Lo que sí puedo afirmar es que me voy con la conciencia tranquila de haber hecho cuanto, en mi limitación, estuvo en mi mano hacer. Pero nuestra ciudad está en un momento de crisis de expansión y de crecimiento, pasa por uno de sus periodos más importantes y por tanto más difíciles, por una etapa en que su inmensa vitalidad interna resquebraja y rompe toda estructura que pueda ahogarla; Zaragoza está experimentando un grande y rápido estirón y presenta por tanto arduos, complejos y urgentes problemas. Y las cosas no se pueden realizar a la medida de nuestros deseos: la imaginación vuela a mayor altura y con mayor velocidad que nuestras realizaciones. Y si hemos logrado importantes objetivos, mucho queda planeado para su inmediata ejecución y mucho también en estudio. Mi sucesor, que llega con renovadas energías y con el mayor deseo de trabajar, tiene extendida sobre la era abundante parva en la que emplear su inteligencia, su experiencia y su entusiasmo. Le deseo los mayores éxitos y un brillantísimo y eficaz mandato.

Al dejar la Alcaldía se cruzan en mi corazón sentimientos encontrados: junto a esa satisfacción del deber cumplido y a la alegría, cada vez mayor a medida que pasan las horas, de volver a los míos, de volver a mi vida privada y a poder dedicarme por entero a mis asuntos profesionales; la pena de dejar tantas cosas interesantes inacabadas, de alejarme de tantos sinceros afectos nacidos y crecidos en esta convivencia ya dilatada, de separarme incluso de estos muros en los que ahora nota uno que se les fué pegando insensiblemente un poco el alma. Y, sobre todo otro sentimiento, después de la fervorosa adhesión de siempre al Jefe del Estado, ejemplo vivo y encarnación singular de nuestras mejores virtudes raciales, el sentimiento de la gratitud:

## CAPITULO DE GRATITUDES

Gratitud al capitán general don Camilo Alonso Vega,

ministro de la Gobernación me designó alcalde;

Gratitud a don José Samá, gran capitán gobernador civil que me confirió superioridad la propuesta de mi nombre;

Gratitud al pueblo zaragozano, cuyo cariño siempre fundido e íntimo como parte de él que me he sentido arropado y estimulado en el ejercicio de mi cargo y cuyo fino sentido he tratado de inspirarme para mi labor que sentiría infinitamente defraudado;

Gratitud a esos cercanos vecinos que por carta, personalmente se han conmovido en estos meses muchos de ellos desconocidos algunos que sin que yo lo sepa, a través de sus amigos dicen sencillamente "¡Buenos días, ciudadano que se sienta en el Vd. y le da las gracias por mi movimiento haberme en la hora del relevo de testimonios de cariño y como el día de mi llegada";

Gratitud a los medios de comunicación social, radio, televisión, prensa, hombres, todo nobleza cuando me han conmovido con sus errores y deficiencias en el desempeño de mi colaboración más íntima y responsable afecto del amigo, una atención constante por delante de mis deseos, y cuyas deficiencias especialmente con ocasión de reciente enfermedad, me recuerdan sino con una profunda;

Gratitud a la Corporación Municipal ejemplo de mis compañeros de Concejalía que me han asistido lealmente y con fervorosa atención a mi trabajo, un trabajo ingratu y siempre oscuro, nunca justipreciado, que hace posibles y aún más enriquecidas de dificultades llenas de eficacia;

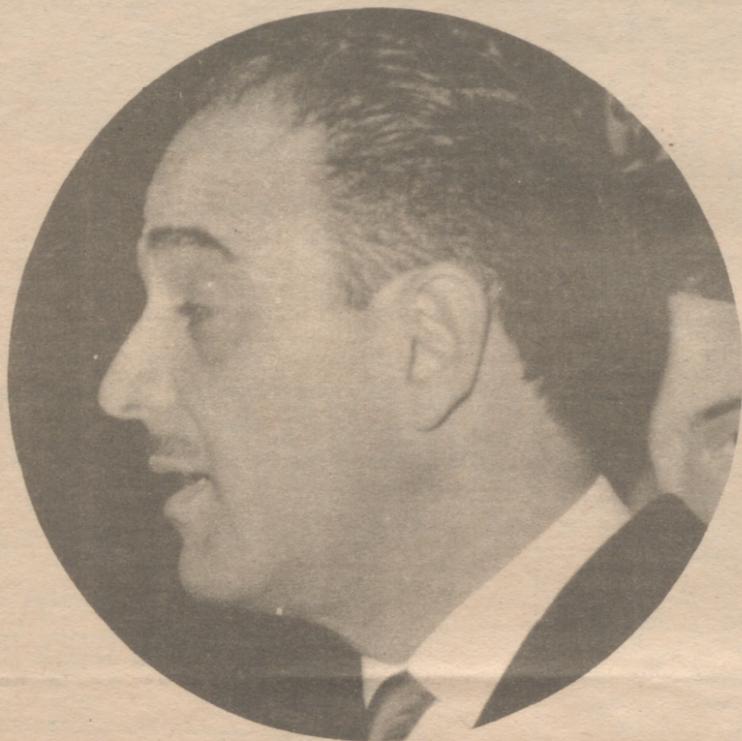
Y gratitud al pueblo zaragozano, tan comprometido, tan sacrificado como en mi trabajo y con la ciudad que he encarnado indefectiblemente en mi deseada y también en muchos casos, el afecto en el que correspondido sinceramente que por mi parte, y también por la suya, sepa dondequiera que está.

A todos les pido, en ese afecto y de ese modo, que sigan prestando al nuevo alcalde la misma colaboración que me han prestado.

Sean en fin mis palabras para agradecer filialmente a la Sma. V. Pilar, nuestra Excelentísima, un corazón vivo de nuestra amorosa protección que me dispensado; y para que me siga cobijando a mí mismo bajo su mano que derrame su bendición sobre el nuevo alcalde de Zaragoza, don Mariano Horno Liria, todos cuantos trabajan en la Casa para que Zaragoza ciudad de nuestros días acerque cada vez más que para ella soñamos.

EL QUE VIENE

# "Confío que me será posible caminar, si no se me sofoca antes de tiempo"



EL NUEVO ALCALDE, DON MARIANO HORNO, HA PRONUNCIADO UN DISCURSO DEL QUE RECOGEMOS TEXTUALMENTE ALGUNOS DE SUS MAS IMPORTANTES PARRAFOS

Hay momentos en la vida de un hombre que valen la pena de ser gozados. Este en que ahora me encuentro, es uno de ellos. Yo no sé, si mi pluma, a la que nunca fuera aficionado, habrá sabido escribir en estas cuartillas lo que en estos momentos pasa por mi corazón y dar fé del estado anímico en que me encuentro. Sin embargo, no he querido fiar a mi palabra, para mí más fácil y suelta, este acto, porque temo que la emoción turbe y me haga olvidar involuntariamente algo fundamental, cosa que de ninguna manera quisiera.

Vengo en paz con Dios, tranquila mi conciencia, abierta de par en par mi alma y por gusto personal, a tomar posesión de la Alcaldía de Zaragoza, decidido a entregarme incondicionalmente de esta manera en el servicio de mi Patria.

Mentiría, si no dijera abiertamente ahora, que tengo una de las satisfacciones más grandes de mi vida. Llegar a mis 47 años a la Alcaldía de Zaragoza, me la produce.

Aquí he nacido, aquí me he formado, aquí me he casado, aquí tengo mi hogar. De aquí son mis hijos y mis mejores amigos. Aquí he luchado, aquí he fracasado, aquí he triunfado. Están en esta tierra bendita mis raíces profundas, metiéndose muy hondo en ella, haciéndome de esta manera, participar de lo bueno y de lo malo de la misma.

Cada rincón de mi Ciudad me es familiar. Su historia y la de sus gentes me son conocidas. Sé

mucho, por haberlos vivido personalmente de los episodios más trascendentales de la evolución zaragozana. Soy, lo quiera o no, un poco de historia viva de la misma. Aquí me gustaría presenciar el triunfo de los míos, y aquí si Dios me lo permitiera, me gustaría al fin morir.

"SIEMPRE FUI LEAL A ALIERTA"

Llegar a este sillón 50 años después de que lo ocupara mi padre me llena de alegría. Ver a los míos satisfechos y unidos junto a mí en estos momentos, es el regalo mayor que me podían haber hecho.

En otro sentido, pena y amargura son para mí sustituir a mi entrañable y buen amigo Cesáreo Alierta en el cargo. Yo diría, que este momento es para mí de cruz, por lo que a él se refiere. Dios y yo lo sabemos muy bien. Quiero creer, que él está pasando por esto mismo, idéntica amargura que la mía.

Hace años que lo conozco. He convivido con él casi diariamente, en el periodo de su mandato como Alcalde. Horas muy gratas y días muy amargos hemos pasado juntos. La desilusión, la soledad, las luchas y las insatisfacciones, las hemos sentido juntos. También momentos de alegría y de felicidad. De él, he aprendido a ser tenaz, a luchar en la vida política, a no decaer, a dar a los asuntos una y mil vueltas. A planear. A no darle importancia a la crítica. A polemizar. Con él,

"VENGO A NO ENTERRAR NUESTROS TALENTOS, SINO A SACARLOS"

he discutido abiertamente y mucho. Siempre de frente y en buena lid. En todo momento le fuí leal y se lo demostré. Creí en él. Le debo mucho, y nunca lo olvidaré donde quiera que esté. Tuvo fe en momentos en que Dios lo ha probado intensamente. He contemplado de cerca y sin que me lo cuenten, su generosidad y su desprendimiento en cada día.

Te marchas de esta Casa por la puerta grande, a banderas desplegadas, con el sentimiento profundo de los que somos tus amigos y con el respeto acusado de los que son tus enemigos. El paso dado por los Ayuntamientos que presidiste es trascendental. Tu obra queda incompleta, pero ahí está. Cumpliste bien.

Casi te diría, que hoy te tengo envidia. Me gustaría a mí salir de esta Casa como tú sales hoy. Con alguien que de verdad sintiera mi marcha, con el respeto de todos y dejando lo que tú has dado al partir de aquí. Sabes, que más de una vez hemos de pedirte consejo en muchos problemas que aquí existen y en los que, sin duda, tu orientación será para nosotros importante. Cuida de tu salud y que Dios te dé, toda la recompensa que te mereces, por tu constante entrega a tus convecinos, a esta Ciudad y a las obras que en ella planeaste para bien de todos.

LLEGA UN HOMBRE POSTERIOR A LA GUERRA DEL 36

A la Alcaldía de la Ciudad ha llegado un médico; a este cargo viene un profesor de acusado matiz universitario; a este sillón se trae a una persona de vida sencilla, abierta, con una idea marcada de lo social. A esta Casa sube por vez primera en los últimos tiempos a dirigirla, alguien que es posterior a la guerra de 1936, con todos los inconvenientes y con todas las ventajas que ello pueda encerrar. Hay junto a vosotros, un político, que trae consigo la inquietud política de su tiempo, en un hacer más y mejor para esta tierra y esta región. Ante vosotros tenéis un Alcalde de fé profunda; con una idea tan clara de lo religioso, que para él no ofrece duda porque es materia trascendental.

Es mi propósito, negociar políticamente lo que sea, que pueda redundar en beneficio de mi pueblo que me toca seguir. Vengo a no enterrar nuestros talentos sino a sacarlos y a jugarlos como mejor pueda, flexible y abiertamente, poniendo en ello firmemente el alma y el corazón.

Quiero, pensar metódicamente en esta Casa por dentro, para intentar actualizarla a las necesidades

dinámicas del momento de la vida local; de manera, que esté más en consonancia con lo que la Ciudad pide y necesita; poniendo en marcha otros caminos, u otros procedimientos, que den más rapidez y eficacia a nuestra gestión, en beneficio de todos.

Voy a continuar, los planes trazados y los esfuerzos realizados hasta ahora, intentando activarlos con mi mejor deseo; para una pronta, rápida y eficiente solución. Me gustaría, y así lo intentaré, que después de un estudio detallado y profundo, podamos hacer una previsión de las necesidades existentes, y junto con ello, los planes correspondientes, que de manera escalonada, permitan darles solución.

POR UNA CIUDAD MAS BELLA

Me encantaría, hacer una ciudad más bella, más cómoda, más silenciosa, más grata para todos, y si fuese posible, más divertida aún. De tal manera, que los zaragozanos de cualquier clase o estamento social que fueren, se encontrasen en ella, a gusto y en paz.

Es mi deseo desde este cargo, oír abierta y atentamente lo que haya que oír desde aquí. Decir e informar, de modo razonado a la Ciudad y a mis convecinos, sus problemas, que son los nuestros y los caminos por los que andamos actualmente metidos para buscar su solución. Quiero hacer partícipes a los zaragozanos, de mis alegrías como Alcalde, pero también de mis tristezas, de mis fracasos, de mis dificultades.

He de procurar no asustarme ante nada, por graves y complejos que sean los problemas que se nos puedan plantear. Bien sabe Dios, qué me agradecería ser popular. No me será difícil. Estoy seguro de poderlo lograr, y así lo voy a intentar. Tendré, la tozudez baturra precisa, y pondré pasión, a la hora de buscar soluciones prácticas, sin que ella me ofusque la razón. Sé, que a la vez, seré frío e inmutable, como cirujano que soy, cuando se traten de adoptar las posiciones que correspondan, cualesquiera que fueren ellas, por penosas o difíciles que se ofrecieran.

Me consta, que será juzgado públicamente, con razón o sin ella. No me da miedo, pues sé, que de antemano he aceptado esta cruz, que he de procurar llevar con alegría, empujando esta vara, que tanto supo de esto en otra época.

Confío, que me será posible caminar, si se me ayuda y no se me sofoca antes de tiempo, como es tan frecuente a nuestro nivel y en nuestros medíos.

Quiera Dios, concederme en esta Casa el tiempo justo de permanencia, para que en él, pueda hacer lo que deba y quisiera; por todos, por Zaragoza y por España.



**E**l día nos recibe con su mejor sol. Por cierto que "con las claras" se me ha metido en la cama para decirme: "¡felicidades!", sin ser mi santo ni cosa parecida.

Hoy es tu día porque este hace el número cien de tus "Buenas tardes, Zaragoza". Tu día, y el de vuestro diario de la tarde. Y el día de todos los que trabajáis en él. ¡Vuestro primer centenario! Casi nada.

Con esto uno deduce varias cosas: Primera, que el sol es un personaje agradecido y tiene en cuenta que en esta sección lo nombra siempre y con elogio. Cuando está por lo que su presencia significa y cuando por delante se le pone las narices de una nube, porque lo encuentro en falta. Segunda razón. Alguien nos contabiliza con alegría los días de existencia y se nos cuela de rondón por la ventana para recordarnos que tenemos ya cien días y que hay que celebrarlo. Y tercera: Ser a un tiempo recién nacidos y centenarios resulta tan formidable cosa que hay que disponerse a celebrarlo, entre otras razones, porque ésto no volverá a ocurrirnos nunca.

Y en su número cien, ¿qué tiene que contar el "Buenas tardes"? Pues tiene que decir que Zaragoza está feliz, alegre y satisfecha porque acaba de suceder dentro de ella tres cosas para el general comentario elogioso: La inauguración de la III Feria Nacional del Libro que ayer fue visitadísima y alcanzó un gran número de ventas. Que el sábado pasado un novillero sevillano toreó, a decir de los entendidos, "como nunca se había toreado en Zaragoza" y que a decir de todos, ayer tarde el Zaragoza de la "época champán", goleo como jamás había goleado en La Romareda, ni aún en los mejores tiempos de los llamados "magníficos".

Y esto es por hoy casi todo. Pero el mejor suceso entrañable del día en la ciudad hay que dejarlo para el final, por ser precisamente el primero. La toma de posesión del nuevo Alcalde y el adiós a la Alcaldía del que lo fue hasta ayer. Nuestra mejor bienvenida para el que llega y nuestro hasta siempre mejor para el que, aunque se nos va, se queda con nosotros.

BRUNET

## GRAN CONCIERTO DE LA

### "CORAL POLIFONICA EJEJA"

Con motivo de la clausura de la I Semana de Ejeja de los Caballeros, la coral polifónica de esta ciudad nos ofreció un selecto programa en el Teatro Principal, en la mañana de ayer.

El programa, de muy distintos estilos y autores, demostró la gran ductilidad artística de este conjunto. Ductilidad que les permitió cantar desde "Ya se van los pastores" canto popular leonés, hasta espirituales negros como "Vete Moisés" de Josly o el "Alleluia" de Haendel, todo ello interpretado con excelente matización y sonoridad.

Tres obras de su director, Moisés Mena Posa, estaban incluidas en el programa. "Entre las flores del Campo" todo ritmo y alegría que la coral cantó con maestría; "Ya hace sombra la olivera" de muy bello y conseguido estilo y la jota que cerraba el programa "Jota de las cinco Villas". Esta jota es un bellissimo canto a las Cinco Villas. Su música vibrante y su preciosa letra son un homenaje a estas bellas tierras aragonesas.

Un éxito más de esta coral y de su director Moisés Mena Posa, así como de sus patrocinadores, que fueron muy aplaudidos.

DEL CACHO

# TORENO EL NORUEGO QUE RESUCITA PALOMAS MUERTAS



elegante, más bonito, más... más. El hombre que resucita a las palomas, hasta fin de mes está en "Cancela". Merece la pena ver su número. Toreno sopla sobre la

mano y la paloma muerta. Claro que, para resucitar "palomos" muertos, nada que Guro.

M.A. BRUNET

Birlirloque y quiromancia son viejas palabras que parece tener bien superadas. El no es uno de esos malabaristas de cromos que aún circulan por allí. Ni un usurpador de las varitas mágicas del Hada Madrina. A él todo esto le causa mucha risa y cuando le digo que si es capaz de sacarme un billete de mil pesetas de la nariz, él aprovecha la ocasión para decirme.

—¡Oh, mi amigo! Esa es troco viejo. Yo soy un ilusionista de mi tiempo y eso no es modegno. ¡Pog qué Vd. no lleva chistega y monóculo? ¡Pog que se genuewa como yo, amigo!

Está en "Cancela". Lleva cinco días en España. Viene de Oslo, la capital de su nación. Pero no viene a España, que regresa, pues cuatro años ya estuvo aquí haciendo televisión y galas. Su nombre artístico es Toreno, que en Noruega quiere decir "hombre fuerte". Y Guro es el nombre de su bella esposa y "partenaire", que en noruego quiere decir "la bonita".

Pues bien. Toreno, yo lo he visto, es capaz de resucitar una paloma muerta, o de escayola, sobre su mano. Con sólo decir "¡juuu!" la dulcísima paloma descendiente sin duda de doña Ines de Ulloa resucita en el panteón de la mano de este joven malabarista.

—Vamos a ver, Toreno. ¿Y usted sería capaz de hacer lo mismo con una palomita del Pilar?

—¡Si fuera del mismo tamaño, natugal! Pego con grandes no podría, clago.

—¿Qué es el amor para un ilusionista?

—Lo más impogtante de todo. Yo he viajado muchas ciudades y el amog en todas es lo mismo. En esto no se discuge, no se inventa nada, pog que ya es magavilloso.

Escúcheme, Toreno "La bonita" o Guro, que en noruego y en español quieren decir "la bonita" es, como nos dijo, su esposa y "partenaire". Pues bien. Sin ella, sin Guro, a que quedaría reducida su actuación en una sala de fiestas, donde por regla general todos van a ver mujeres guapas?

Pues mi actuación, sin ella en una sala de fiestas, o en un escenagio o en unos estudios de la televisión, pegdegia más de todo. Con ella el numego es más

## NUEVO EN ESTA PLAZA

"SE EDITAN LIBROS CAROS POR SU CONTENIDO, Y BARATOS POR SU PRECIO" -NOS DICE MANUEL PÉREZ BARROSO-

**L**a Feria Nacional del Libro de Zaragoza ya abrió sus puertas a desarrollar, grande. La climatología acompañó el festejo de los libros. En las casetas nombres conocidos de ediciones anteriores. Solo uno nuevo con respecto a la Feria anterior.

Esa es la noticia que salta, y allí don Manuel Pérez Barroso, distribuidor general de librería de Madrid. La charla con él es franca y la conversación sale ligada.

—¿Primera vez en Ferias?

—Primera vez en Zaragoza. Ya en ocasiones anteriores lo solía hacer pero no hubo plaza. No cabemos en la feria todas las editoriales, distribuidoras y librerías de España, así es que este año el primero en Zaragoza, y espero no sea el último.

—¿Qué es para usted la Feria del Libro?

—Un vehículo de divulgación fabuloso. Un escaparate en el que exponer libros al público. Un lugar en el que el comprador habla con más naturalidad y libertad con el librero y el librero con el comprador. Un lugar en el que se habla de libros, de cultura... Algo en un momento necesario.

—¿Hay novedades en la Feria?

—Una muy importante. Presentamos —no solo nosotros— el primer volumen de una enciclopedia temática totalmente revolucionaria. Un primer volumen que está con la tinta fresca manchando aún, y que se ha querido que fuese la Feria del Libro de Zaragoza la que tuviera la primicia de este libro.

—¿Comercialmente son interesantes las Ferias del Libro?

—Como negocio directo, no mucho. Se venden libros, pero es indudable y para ello venimos, pero lo importante es que el lector tenga acceso directo a catálogos, vea con comodidad los libros, que la coacción que supone una tienda para algunos, y de esta forma se crea un futuro comprador de libros. Por este lado, comercialmente, es importante el que haya Ferias y la de Zaragoza, según las preferencias, es de las mejores de España en ese aspecto.

—Vamos a un tema escabroso. El precio de los libros. ¿Son baratos?

—Esa es una pregunta difícil de contestar. Los libros son caros y baratos, depende. Hay libros del mismo precio, pero que les da la impresión de caros o baratos su contenido. Un libro puede tener mucho precio y poca literatura. O llamarse de divulgación y no divulgar nada. Yo quisiera que los libros y el que diga esto puede tener cosas en contra mía. Sin embargo, debo ser honrado conmigo mismo. En el Libro infantil, es donde más se está llegando a escribir cosas y a editarlas, que hasta hace poco no hacían, y si se llegaban a hacer a unos precios que no estaban al alcance de todos. Ahora ya se está llegando a tener libros al mismo precio que "tiras de comic", contando con que éstas últimas han subido de precio. Eso ya es importante, los compradores se darán cuenta de que a un precio ambas cosas se pueden comprar algo más útil. En cuanto a los libros, por desgracia, se editan todavía demasiados para comprarse en metros y no por su contenido. Hay una frase de comprador de libros que tiene gracia y es la de "A ver si me vende los mejores libros que haiga" y por desgracia se han vendido muchos de ésta forma en los últimos meses.

La feria ya está en su total actividad. Los libreros intentan meter los ojos al comprador los libros. ¿Lo consiguen? El resumen de lo que se dirá.

JACA

CELEBRO CON  
BRILLANTEZ  
VII FIESTA  
LA POESIA

JACA, 25 (De nuestro  
corresponsal por teléfono).—  
El día de primavera que  
esta poesía, tal y como se  
a las doce horas en el  
Astoria bellamente  
con centenares de  
tapices, etc. dió  
el grandioso acto, que  
con la entrada de la  
Srta. Elisa López Velilla  
de sus damas de  
encabezadas por la Srta.  
Palacín, María Jesús  
Arbués, Ana  
Torcal, María Pilar  
y Ana María Loren que  
del brazo de respectivas  
idades locales y  
ciales.

se exaltaron en sus tronos  
su gran belleza.  
segundo, la primera  
del Orfeón Jacetano. Más  
comienzo al acto de  
del acta con fecha  
20 de Mayo de 1970,  
M.A. BR...

siguiente:  
Primer que consistia  
de Nieve y 25.000 Ptas.  
tema número 13, 4  
lema Torla, lo ganó  
el O'Ors Lois, con  
en Pamplona.

Segundo, Flor de  
15.000 Ptas. para el  
95 Glosas al Hierro  
lema Otería ganado por  
Luis Tebas, natural de  
Pastor inspirado en  
mento de la Jacetania  
maestro Orensanz.

Tercero, Consistente  
Oscar y 5000 Ptas. al  
83 "Hasta Fundirme en  
lema Despertar ganado  
Contén, domiciliado

Cuarto, Premio  
Mendez y 5.000 Ptas.  
Pogollo Daspenas  
Gaspacho solitario que  
ganado por Francisco Javier  
nacido en Zaragoza y  
ado en Rentería.

Premio extraordinario  
dotado con 40.000 Ptas.  
Disparidad de materia y  
posibilidad de valorarlas  
ativamente fue dividido  
mitades, consiguiéndose  
Ptas. a cada uno de los  
registrados con los  
80 y 124, titulados "El  
de San Pedro de Jaca";  
dada y La Jacetania y su  
Vegetal" consiguiéndolos  
Oses y Don Pedro  
"Recordad".

segunda parte comenzó  
segundo concierto de El  
Jacetano, que obtuvo un  
éxito y debido a sus  
plausos tuvo que  
su actuación, por fin  
Castro Villacaña y como  
de Prensa, Radio y  
comienzo a un discurso  
exaltó con la venia de  
Reina de las Fiestas, dió  
a un elocuente  
que el exaltó la  
y lo que le hablaban  
parajes, nuestra tierra  
Jacetania de hoy, de  
del mañana. Mas tarde se  
todas las autoridades y  
ordenados con un lunch en  
Hotel.

de la tarde se inauguro  
también esta anunciado la  
oficina de la Caja de  
y Monte de Piedad de  
Aragón y Rioja en  
del alcalde de nuestra  
Armando María Irueta  
la medalla de plata de la  
en manos del Director  
de la Caja de Ahorros en  
del agradecimiento por lo  
y ha hecho en pro de la

El próximo día 7 de Junio,  
domingo, celebrará la Hermandad de  
Caballeros Legionarios de Zaragoza,  
su segunda Asamblea Provincial, con  
arreglo al siguiente horario y actos:  
A las 11,30 horas, Asamblea  
Provincial, con informe y estado de  
cuentas de la misma.  
A las 12, renovación de la Junta,  
con arreglo a los Estatutos de la  
Hermandad.  
A las 13, misa por los muertos de  
La Legión.  
A las 14, comida de hermandad,  
ofrecida gratuitamente por un grupo  
de Antiguos Legionarios,  
pertenecientes a la Hermandad.

Todos los actos estarán presididos  
por las Primeras Autoridades  
Militares y Civiles, Regionales,  
Provinciales y Locales, acompañando  
el Guión y Escuadra, con la Banda de  
Trompetas y Tambores de la  
Hermandad.

Se ruega la máxima asistencia y  
puntualidad a dichos actos, ya que en  
dicha Asamblea se tratarán asuntos  
de gran interés e importancia;  
recordando a los asociados pasen por  
Secretaría, antes de final del presente  
mes, para reserva de plazas para la  
comida.

libros son caros  
pero que les da  
de tener mucha  
divulgar nada. Y  
contra mí. Sin  
infantil, es don  
e hasta hace poc  
no estaban al  
ros al mismo  
han subido de  
cuenta de que al  
as útil. En cuan  
os para compr  
de comprador  
los mejores lib  
e ésta forma  
eros intentan  
El resumen de  
—J. Gela

ES UN GASTO MAS  
UNA INVERSION  
RENTABLE

HUESCA

PRECIOS MUY VENTAJOSOS EN UN ESTABLECIMIENTO

HUESCA, 25 (De nuestro  
corresponsal por Teléfono).—  
Hay un establecimiento en  
Huesca (Capital) y si se nos  
permite damos nombre  
Supermas, que desde hace unos  
días esta vendiendo carne de  
cordero a unos precios casi casi  
como antes de la guerra, por  
dictar una fecha tan en boca de  
todos cuando queremos hacer  
comparaciones yo no sé si a 70  
km. de Huesca, Zaragoza,  
queremos decir gozan de esta  
ventaja alimenticia si es así  
enhorabuena de lo contrario  
valdría la pena que las amas de  
casa zaragozanas se trasladaran a  
la capital del Alto Aragón tantas  
y tantas veces hacen viajes las  
Oscenses a orillas del Ebro en  
busca de ventajas más entremos  
ya en el ruedo de los números!  
Costillas de Cordero a 100  
ptas. Kilo

Pierna de Cordero a 90 ptas.  
Kilo  
Espalda de Cordero a 80 ptas.  
Kilo

Y a 12 duros el Tajo Bajo.  
Ni que decir tiene que ante  
los mostradores de ese  
establecimiento se forman largas  
colas de clientes pese a que a las  
demás carnicerías de Huesca la  
baja en este producto  
alimenticio referente a ganado  
lanar también ha sido  
espectacular pero no tan vertical  
como en el de referencia. El  
pollo que se cotiza hoy a  
cincuenta y tantas pesetas el kilo

ha pasado, al menos  
momentaneamente a segundo  
plano.

¿Vamos los Oscenses a seguir  
comiendo cordero con precios  
tan ventajosos? Estamos en

condiciones de ponerlo en duda  
pues la exportación de grandes  
cantidades de estas reses al  
extranjeros digamos Francia e  
Italia harán subir nuevamente el  
producto mientras tanto

aprovechemonos de tan feliz  
ocasión. Ahora bien. ¿Por qué  
tremendas oscilaciones? ¿Por  
qué?

C.H.I.



CAMPO Y PLAYA



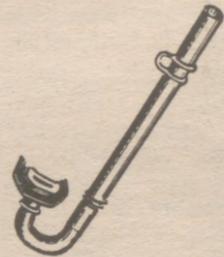
Vacaciones y excursiones más cómodas



Hamaca 5 posiciones 288



Balón pentágonos 27



Tubo respirador 20



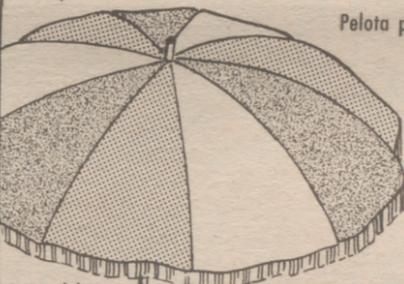
Nevera portátil 199



Pelota playa 25



Gafas submarinas 20



Parasol lona 185



Sillón plegable 260



Aletas caballero 108

Aletas niño 69



Colchón lona garantía un año 495



Piscina circular 95 cm. diámetro 225



Silla con respaldo acerada 133



Silla con respaldo acerada 133



Mesa plegable «Duralac» 250



Banqueta acerada 68

Conjunto mesa dos sillas y dos banquetas 595



Banqueta acerada 68



CENTRO COMERCIAL

HOMENAJE ARAGONES AL OBISPO DE SIGUENZA

GUADALAJARA, 25 (Cifra).  
La casa de Aragón en Madrid  
tributó un cariñoso homenaje al  
obispo de Sigüenza (Guadalajara),  
doctor don Laureano Castan Lacom,  
nacido en Fonz (Huesca), con  
ocasión de entregarle el título de  
Socio de Honor de dicho centro.  
Más de 300 socios de la casa  
Regional se desplazaron a  
Sigüenza, con el cuadro de jotas  
de la entidad, y al homenaje se  
sumaron las autoridades  
provinciales y locales y el  
vecindario comarcano.

BODAS DE ORO DE LA LEGION

El próximo día 7 de Junio,  
domingo, celebrará la Hermandad de  
Caballeros Legionarios de Zaragoza,  
su segunda Asamblea Provincial, con  
arreglo al siguiente horario y actos:  
A las 11,30 horas, Asamblea  
Provincial, con informe y estado de  
cuentas de la misma.

A las 12, renovación de la Junta,  
con arreglo a los Estatutos de la  
Hermandad.

A las 13, misa por los muertos de  
La Legión.

A las 14, comida de hermandad,  
ofrecida gratuitamente por un grupo  
de Antiguos Legionarios,  
pertenecientes a la Hermandad.

Todos los actos estarán presididos  
por las Primeras Autoridades  
Militares y Civiles, Regionales,  
Provinciales y Locales, acompañando  
el Guión y Escuadra, con la Banda de  
Trompetas y Tambores de la  
Hermandad.

Se ruega la máxima asistencia y  
puntualidad a dichos actos, ya que en  
dicha Asamblea se tratarán asuntos  
de gran interés e importancia;  
recordando a los asociados pasen por  
Secretaría, antes de final del presente  
mes, para reserva de plazas para la  
comida.

ORIENTE MEDIO

# LOS HISTORICOS GUERRILLEROS

Son las siete de la mañana del veintidós de mayo. En la Alta Galilea, en la frontera libanesa-israelita, una aguerrida banda de miembros del Frente de Liberación de Palestina se apresta a sostener un arriesgado y feroz combate con una columna enemiga que se acerca por la carretera. La aguerrida banda de héroicos palestinos cuenta con formidables ametralladoras checoslovacas y potentes fusiles anti-tanques rusos. La columna enemiga también está formidablemente equipada con lapiceros, libretas y bolígrafos de fabricación norteamericana. Cinco minutos más tarde, la heroica acción militar de los guerrilleros palestinos ha sido consumada: En la carretera, junto al destrozado autobús escolar en que se dirigían a su escuela de Dovav, yacen muertos siete niños, una joven profesora, otro profesor y el conductor del vehículo. Se pueden oír, además, los dolorosos lamentos de veintitrés heridos, también niños en su mayoría, varios de ellos en grave estado.

Ninguna acción de guerra debe ser considerada aisladamente. ¿Qué supone la operación militar llevada a cabo por los palestinos en esta ocasión? ... Otro paso más hacia su objetivo principal: Lisa y llanamente, la destrucción total del pueblo de Israel. Antes fue el bombardeo de una aldea, durante el cual murió una maestra de diecisiete años; el ametrallamiento de aviones y pasajeros en los aeropuertos de Atenas, Munich y Frankfurt; el asesinato de dos secretarías de la Embajada israelí en Paraguay; y el cañoneo y hundimiento de un barco pesquero por un buque de la Marina de guerra egipcia, entre otros hechos similares. Ahora, por último, ha sido esta emboscada a un autobús escolar.

Hace varios días, el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas condenó tajantemente a Israel, por su operación de castigo contra el Líbano. Item más: El Consejo de Seguridad amenazaba al gobierno de Tel Aviv con tomar drásticas medidas —aunque sin especificar cuales— en el caso de que tales ataques se repitieran. El Consejo de Seguridad, por otra parte, se negó en redondo a considerar el hecho de que Israel está siendo constantemente acosado por los terroristas palestinos, que eligen preferentemente como objetivo de sus operaciones, a personas y entidades civiles. Nadie debe extrañarse de la actitud mantenida por el Consejo de Seguridad: Su actual composición no le asemeja en lo más mínimo a un tribunal de Justicia, como con toda exactitud ha hecho constar la señora Golda Meir, primer ministro de Israel.

El odio engendra odio; la violencia, violencia. El pueblo israelí clama venganza, una vez más, ante el despiadado asesinato de esos escolares. ¿Se producirá una acción de represalia? ... Es de esperar que sí. El gobierno de Tel Aviv ha advertido —y demostrado— en numerosas ocasiones, que no está dispuesto a permitir que sus súbditos sean impunemente masacrados. Aunque lo desee el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas.

Néstor PITTI

## ANUNCIOS OFICIALES

### SUBASTA DE LOCALES COMERCIALES EN EL POLIGONO EBRO VIEJO

#### COOPERATIVA SINDICAL DE VIVIENDAS DE ZARAGOZA

La Cooperativa Sindical de Viviendas de Zaragoza saca a subasta los siguientes LOCALES COMERCIALES, situados en el Polígono de Ebro Viejo de esta ciudad:

DESTINO DEL LOCAL	Superficie aproximada
Periódicos y revistas .....	10 m2
Peluquería de caballeros .....	30 m2
Instituto de belleza. (peluquería señoras) .....	60 m2
Zapatería .....	60 m2
Papelería, librería, objetos escritorio .....	30 m2
Perfumería .....	30 m2
Discos, artículos regalo .....	30 m2
Pescadería .....	30 m2
Aves y huevos .....	30 m2
Despacho lavandería y tintorería .....	30 m2
Ferretería y drogas .....	144 m2
Pañería y confecciones .....	144 m2

Los pliegos de condiciones pueden solicitarse en el domicilio de la Cooperativa, Madre Vedruna, número 9, principal derecha, todos los días laborables del 21 de mayo al 7 de junio, de 10 a 13 por la mañana y de 17 a 20 por la tarde (excepto sábados).

Las ofertas se harán en sobre cerrado, indicando en el exterior del sobre el local que se solicita.

LA JUNTA RECTORA DE LA COOPERATIVA SINDICAL DE VIVIENDAS Zaragoza, mayo de 1970

RUMANIA

# NUEVAS y TRAGICAS INUNDACIONES

ALBA JULIA (Rumanía), 25. (Efe-Reuter).— Millares más de familiar rumanas han sido evacuadas ayer de localidades del centro de Rumanía al aumentar el nivel de los ríos hasta un punto peligroso después de un deshielo de 48 horas.

Funcionarios del Partido Comunista han confirmado en esta ciudad devastada por las inundaciones, que se han efectuado evacuaciones urgentes en Medias y Sighisoara.

Las mujeres y niños han sido llevados a centros de socorro establecidos en localidades altas, mientras los hombres han quedado para salvar los enseres domésticos.

El secretario provincial del Partido Baiur Sirbu declaró anoche, que las inundaciones de Alba Julia habían provocado tal desastre que el monto completo de los daños no ha podido aún determinarse.

"Pero sabemos que es enorme, lo peor que podemos recordar" —dijo— todo el mundo trabaja denodadamente para recobrase de esta calamidad, pero aún no sabemos cuanto tiempo tomará reconstruir hogares, reemplazar bienes, reabrir escuelas y reponer el ganado de las granjas".

Los daños de ganado son particularmente elevados y en muchas localidades se cifran de mil a dos mil cabezas perdidas. Sólo en la región de Satu Mare se registra la pérdida de 17.000 cabezas de ganado.

Anoche, mientras caía nuevamente la lluvia en las calles de Alba Julia, se advertía a la población por medio de altavoces colocados en los postes de telégrafo del peligro de regresar a las zonas amenazadas por inundaciones a unos 40 kilómetros al Oeste.

El ferrocarril que une Alba Julia con las regiones centrales ha quedado nuevamente interrumpido, dejando aislados a centenares de viajeros.

En Rumanía Sur-Oriental, unos 500 viajeros fueron rescatados de un tren aislado por las aguas desbordadas del Danubio.

A diario informa la prensa de llegada de socorro de Estados Unidos, Inglaterra, Grecia, Israel y otros muchos países.

Anoche, el secretario del partido de esta ciudad declaró: "Estamos muy conmovidos por la ayuda norteamericana que nos llega. En primer lugar necesitamos medicamentos, después ropas y materiales de

construcción. Hemos comenzado a recibir cantidades de ayuda extranjera y estamos muy agradecidos".

Convoyes de camiones procedentes de Bucarest se dirigían lentamente por las montañas, bajo la lluvia, hacia las regiones devastadas con madera, ropas y alimentos.

Debido a lo rápido que se da la alarma, las pérdidas humanas se han reducido al mínimo, aunque hay muchas personas desaparecidas, parece que el número de muertos es de unos 150, dijo el secretario.

Sin embargo, hay numerosas casas derrumbadas bajo las aguas y el contar las víctimas precisará aún varios días.

Cuando la gran inundación alcanzó a Alba Julia hace una semana, más de 50.000 habitantes habían sido alertados.

La calle Aisilor, que era una agradable calle de villas de un piso, es ahora una masa de barro negro y profundos charcos de agua cenagosa en los que flotan enseres y ropas.

Equipos de médicos y enfermeras han trabajado día y noche para vacunar a la mayor parte de la población, creyendo que la amenaza de epidemia ha cesado.

## ● PADRES DE SEXTILLIZOS



NUEVA YORK.— Susan y Martin Danoff, padres de los sextillizos nacidos en Nueva York el jueves. Todos los niños, cinco niñas y un niño, fallecieron a las siete horas de su nacimiento. La Sra. Danoff, de 25 años, se informa que está en buenas condiciones de salud.

(Telefoto Ap—Europa Press)



RESUMEN DE TELETIPOS HASTA LA UNA DE LA TARDE

## El "Daily News", pro-guerra en Indochina

NUEVA YORK, 25 (Efe).— El periódico "Daily News" se ha comprometido a aceptar un anuncio pagado por cien de sus empleados, en el que condenan la intervención norteamericana en Indochina.

## ● Propuesta jordana

HAMBURGO, 25 (Efe-Upi).— El rey Hussein de Jordania negoció directamente con Israel, si el Estado judío acordará discutir el estatuto de Jerusalén, informa la revista "Stern".

No obstante, el rey jordano dijo que no esperaba ver la paz en su vida.

Hussein criticó a Israel durante una entrevista por excluir a Jordania de las conversaciones.

## ● Gripe de "Hong-Kong"

YAKARTA, 25 (Efe-Upi).— Trescientas personas han muerto en Molucas (Indonesia Oriental), debido a la "gripe de Hong-Kong".

## ● El futuro del Líbano, en manos de "Al-Fatah"

EL CAIRO, 25 (Efe-Upi).— El dirigente de "Al Fatah", Yasser Arafat, ha manifestado que "hoy el futuro del Líbano está unido al destino árabe, tanto si lo desea, como si no".

## ● La mayor exposición filatélica del mundo

LONDRES, 25 (Efe).— Se celebrará en el "Empire Hall" del edificio "Olimpia", del 10 al 26 de septiembre próximo, la mayor exposición filatélica del mundo.

Serán exhibidos un millón de sellos, así como material filatélico de varios países.

Se esperan, aproximadamente, 40.000 visitantes, especialmente norteamericanos.

## ● Berlín no es de Alemania Federal

BERLIN, 25 (Efe).— Walter Ulbricht, presidente del Consejo del Estado de la República Democrática alemana y jefe del Partido Socialista Unificado (comunista), ha dicho:

"Berlín no será nunca parte de la República Federal de Alemania. Está en territorio de la República Democrática y debe ser considerada como una unidad política independiente".

# INFORMACION FINANCIERA

General de Turismo Zaragoza, S. A.  
(Hotel Corona de Aragón)

CELEBRADO LA JUNTA GENERAL ORDINARIA DE TURISMO ZARAGOZA, S. A., EMPRESA DE TURISMO DEL HOTEL CORONA DE ARAGÓN

la Junta el Excmo. Sr. D. José Parra Mateo, acompañado de los restantes miembros del Consejo de Administración

teron un gran número de accionistas por sí o por representación, equivalían al 80,5 % del capital social

la sesión por el señor secretario del Consejo de Administración, don San-... dio lectura al texto memoria, donde se recogían actividades desarrolladas en el año de 1969. Hizo mención al pasado ejercicio fue el completo de funcionamiento. Significó que por la desarrollada como empresario especial por la creación de empresa, la Diputación Provincial concedió a don José Parra "San Jorge" al propio que otorgaba al Hotel Corona el Trofeo "Ricardaleña", extensivo a los ar- don José de Yarza y don Ríos. Después de unas conclusiones sobre la actual situación del sector hotelero, mencionados contactos habidos con cadenas hoteleras, siendo de la empresa la máxima en este aspecto. Citó tam- principales personalida- durante 1969 visitaron el entre ellas al Presidente y a los Ministros de Industria y Comercio, así como Embajadores. Actos de re- social fueron celebra- Hotel Corona de Ara- como convenciones y sym- En 1969 se concedió el Corona de Aragón al des- Márquez, como mejor de la Feria del Pilar. Tam- solicitó del Ministerio de Industria y Turismo la clasificac- de Cinco Estrellas Hotel, que ha sido conce- activamente a principios actual. Reiteró el agrade- de la empresa, dirigido ya al Ministro de Infor- Turismo, señor Sánchez Director General de Em- Actividades Turísticas, Zaragoza, así como al provincial, don Enrique Albaladejo, y al actual en Salamanca, don Ga- Grijalba. También agradecimiento a la radios locales, así como a las crediticias y en espe- personal de la empresa, que experiencia y esmerado logrado colocar en la hostelería española al de Aragón.

cionistas Censores de Cuentas titulares para el ejercicio de 1970, designándose Censores suplentes a don Francisco Polo Giménez y a don Arnaldo Marín Chivite. Se eligieron también como In- tervertores del acta de la Junta a don Antonio Marraco Teresa y a don Eduardo Corella Salvador. Todos los accionistas presentes se reunieron a continuación en el Salón de Banquetes donde fue servido un aperitivo que se desarrolló en animada charla sobre las perspectivas favorables de la empresa.



## BANCO EXTERIOR DE ESPAÑA

DIVIDENDO ACTIVO COMPLEMENTARIO

De conformidad con lo acordado en la Junta General Ordinaria celebrada el día 12 corriente, el Consejo de Administración del Banco Exterior de España, debidamente autorizado por el Banco de España, acordó distribuir un DIVIDENDO COMPLEMENTARIO de pesetas 26,98 a cada una de las acciones números 1 al 1.890.000, y de pesetas 12,79 a cada una de las acciones números 1.890.001 al 2.100.000, correspondiente a los beneficios obtenidos en el Ejercicio de 1969.

El pago de este dividendo se efectuará a partir del día 25 de mayo actual, en las Oficinas Centrales de este Banco y en las de todas sus Sucursales y Agencias.

Madrid, 20 de mayo de 1970.—El Secretario General, Fermín Zelada de Andrés Moreno.

## BANCO HISPANO AMERICANO

MADRID

### Ampliación de capital

El Consejo de Administración de este Banco, en uso de las facultades que le reconoce el párrafo segundo del artículo 11 de los Estatutos, en relación con el artículo 96 de la Ley de Sociedades Anónimas, ha acordado ampliar el capital social del Banco. Dicha ampliación es de quinientos ochenta y un millones doscientas cincuenta mil pesetas, representadas por un millón ciento sesenta y dos mil quinientas acciones, de quinientas pesetas cada una, números 9.300.001 a 10.462.500, en las condiciones siguientes:

1. - El millón ciento sesenta y dos mil quinientas acciones números 9.300.001 a 10.462.500, se pondrá en circulación en su totalidad, teniendo los señores accionistas derecho preferente de suscripción en la proporción de una acción nueva por cada ocho antiguas que posean.
2. - El precio de las nuevas acciones será de quinientas pesetas cada una, o sea, a la par.
3. - La suscripción tendrá lugar el día primero de junio, cerrándose el primero de Julio próximo.
4. - El valor de las acciones se hará efectivo en la siguiente forma: cincuenta por ciento en el acto de la suscripción y el cincuenta por ciento restante en la fecha que fije el Consejo de Administración, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo doce de los Estatutos, la que se dará a conocer a los señores accionistas mediante aviso que se publicará en el Boletín Oficial del Estado y periódicos de mayor circulación.
5. - Las nuevas acciones disfrutará, a partir de primero de Julio de 1970, de los mismos derechos que las anteriormente en circulación y participarán en los beneficios sociales en proporción al tiempo y al capital que tengan desembolsado.
6. - La suscripción podrá efectuarse en la Central del Banco en Madrid y en todas sus Sucursales, así como en los Bancos de San Sebastián, Herrero y Gijón.
7. - A los señores accionistas que deseen ceder la totalidad o parte de sus derechos, se les facilitará el correspondiente documento negociable, pudiendo solicitarlo en las mismas Oficinas indicadas para efectuar la suscripción, previa presentación de los extractos de inscripción. Transcurrido el día señalado para el cierre de la suscripción, el documento acreditativo de derechos quedará sin valor ni efecto alguno.

Madrid, 22 de Mayo de 1970.— El Secretario General: Manuel OTERO TORRES

## ¿EMPEZARA HOY LA SEMANA DE RESURRECCION?

MADRID, 25.- 12 mañana. (Crónica especial para "ARAGON/express").- En los medios financieros y bolsistas se espera con gran ilusión la semana que hoy empieza y que mañana abrirá la Bolsa.

Según algunos, esta semana puede ser la Semana de Resurrección. Buena falta hace, porque el negocio está muy paralizado. Se piensa que la "caída" ha llegado ya a tope máximos incompatibles con la

rentabilidad de los valores. No hay pues, motivo alguno de alarma, porque es bien sabido que todas las Empresas, o casi todas las Empresas españolas, tienen unos valores reales y

superiores al "papel" en circulación.

En los medios financieros se respira hoy, lunes, con menos agobio que en las semanas pasadas. No es que exista optimismo, pero tampoco se respira el clima pesimista de semanas anteriores.

De otra parte, el sábado último, los Bancos madrileños parece que fueron más flexibles en el descuento de "papel", merced a lo cual se resolvieron muchos problemas en algunas empresas a la hora de pagar las nóminas.

En fin, que el deseo de todos es que la "caída", ya muy contenida la semana pasada, quede definitivamente sujeta en la que hoy empieza.

Desde Madrid, buenas tardes Zaragoza.

A.G.A.

# El comercio con el Este continúa siendo positivo para España

MADRID.—Continúa siendo positivo el resultado de la balanza comercial con los países del este europeo durante el primer cuatrimestre del año, según datos facilitados por la Dirección General de Aduanas.

Sin embargo, el valor de las exportaciones españolas durante el mes de abril es ligeramente inferior (475 millones de pesetas) al de las importaciones (477 millones).

Durante el cuatrimestre, las importaciones sumaron algo más de 2.014 millones de pesetas, mientras que las exportaciones ascendieron a casi 2.143 millones.

Por países, las importaciones durante el cuatrimestre fueron como sigue: 60.000 pesetas de

Albania, 80 millones de Alemania del Este, 27 millones de Bulgaria, 127 de Hungría, 52 de Polonia, 298 de Rumania, 311 de Checoslovaquia, 230 de la URSS y 183 de Yugoslavia.

Por otra parte, las exportaciones españolas durante el mismo período tuvieron los destinos siguientes: 325.000 pesetas a Albania, 230 millones de pesetas a Alemania del Este, 114 millones a Bulgaria, 282 a Hungría, 431 a Polonia, 324 a Rumania, 318 a Checoslovaquia, 163 a la URSS y 278 a Yugoslavia.

Las importaciones españolas procedentes de los países del este representan durante el cuatrimestre el 1,7 por 100 del total. Las exportaciones, el 4 por 100. (Europa Press.)

## DEFICIENCIA

Una de las deficiencias estructurales más acusadas de la mayor parte de las empresas españolas ya sean agrarias, industriales o incluso comerciales, es el alto coeficiente de endeudamiento, la reducida proporción de recursos propios en relación con las aportaciones exteriores y, en definitiva, la mínima relevancia del capital y las reservas frente al crédito bancario, el aplazamiento de pago a los proveedores y las forzadas demoras en los cobros a los clientes.

"NUEVO DIARIO"



# EL MUNDIAL en Televisión Española

● LO PRESENCIARAN MAS DE DIEZ MILLONES DE ESPECTADORES

MADRID, 25. (Alfil).— La cita a la que acudirán más de diez millones de españoles, dará comienzo a las seis de la tarde del día 31. A esa hora en el estadio azteca de la capital de Méjico, se celebrará la ceremonia de apertura de los campeonatos del Mundo de futbol (Copa Jules Rimet) en su fase final. A estos encuentros a los que se conoce con la denominación "Méjico 70" acudirán 16 equipos de cuatro continentes. Tras la ceremonia de apertura se abrirá la serie de encuentros que T.V.E. va a ofrecer en directo a los aficionados españoles. El primer partido a las siete de la tarde del domingo 31 será U.R.S.S.—Méjico.

Televisión Española tiene el proyecto de retransmitir una gran parte de los encuentros que se celebren, la mayoría de ellos en directo y a través de la red de Eurovisión.

## EN DIRECTO

Entre los choques, cuya transmisión ha previsto T.V.E. se encuentran además del U.R.S.S.—Méjico que abrirá el torneo, el Rumanía—Gran Bretaña, el día 2 de junio desde Guadalajara, el Checoslovaquia—Brasil, el día 3 desde el mismo escenario, el Uruguay—Italia (aún no decidido con seguridad) para el día 6 desde Puebla, Brasil—Gran Bretaña, el 7, también desde Guadalajara, Alemania—Perú, desde León, el 10, y Checoslovaquia—Gran Bretaña, de nuevo desde Guadalajara el día 11.

De estos encuentros y de los restantes que jueguen entre sí los diversos grupos de estos dieciséis equipos, saldrán los semifinalistas, de los cuartos de final, que se celebrarán el día 14, también se retransmitirán algunos encuentros a decidir el día 14 de junio sobre el terreno. Y están previstas las retransmisiones de las semifinales que se disputarán en Méjico capital, y Guadalajara. El sábado día 20 tendrá lugar un encuentro para dilucidar el tercero y cuarto puesto, que es posible que T.V.E. ofrezca también a los aficionados. Y el domingo 21 de junio desde el estadio azteca de la capital de Méjico saltarán al terreno de juego los dos equipos que habrán de disputar la final de este campeonato del Mundo de futbol "Méjico 70".

Todos los encuentros en directo serán ofrecidos a través de la primera cadena de Televisión Española. También se espera poder programar otros partidos en diferido o algunas imágenes de los mismos en determinados servicios deportivos especiales.

## FAVORITOS

Entre los favoritos, según los comentaristas deportivos de todo el Mundo, figuran las selecciones de Gran Bretaña, Brasil, U.R.S.S., Alemania e Italia. A pesar del optimismo que reina en las filas de Alf Ramsey, preparador del conjunto británico, campeón del Mundo en Londres en 1966 tras derrotar a Alemania por 4-2, ningún cronista deportivo se ha atrevido a dar un vaticinio seguro. Nadie descarta la posible sorpresa de que un equipo de "segunda fila" pueda dejar en la cuneta a los "grandes". Las dieciséis selecciones que acuden a Méjico en busca de la Copa Jules Rimet están repartidas en los cuatro grupos formados así: primer grupo (partidos a celebrar en Méjico D.F.), U.R.S.S., Méjico; Bélgica, El Salvador, segundo grupo (en Puebla—Toluca), Uruguay, Israel, Italia y Suecia, tercer grupo (en Guadalajara), Rumanía, Gran Bretaña, Checoslovaquia y Brasil, cuarto grupo (en León), Perú, Bulgaria, Marruecos y Alemania Occidental.

Según datos facilitados por la agencia "Alfil" dos satélites artificiales asegurarán las transmisiones: uno a Estados Unidos y Europa, el otro para Estados Unidos y también para Centro y Sudamérica.

## VISPERA DEL MUNDIAL

# BELGICA VENCIO al AMERICA 2-1 JUGO SIN NUMEROS y SIN ESFORZARSE

MEJICO, 25 (Por José María Calle, de "Alfil").— La selección belga venció ayer por dos goles a uno al equipo América que entrena Alejandro Scopelli. La primera mitad finalizó sin goles y con dos excelentes ocasiones del América para marcar. Luego, en la segunda mitad, Van Himst hizo el primer gol belga, a los 22 minutos, y Beurlet, el segundo a los 35. Sin embargo el América se adelantó en el anotador cuando el chileno Reinoso hizo el gol local a los nueve minutos de iniciado el segundo tiempo.

Arbitró el colegiado mejicano Raul Osoro, sin complicación alguna por la corrección de los dos equipos. Seguramente que el colegiado había recibido la consigna de dejar jugar, sabedor de que ni Bélgica y el América iban a hacer juego duro. Así, hubo ocasiones en las que el arbitro no sancionó fuera de juego, que le indicaron sus linieres, sobre todo un fuera de juego de Van Himst clarísimo.

Poco público en el estadio Cuautemoc Poblano: unos cinco mil espectadores. Cancha cuidadísima, espléndida de césped, sin una calva ni una irregularidad.

Poco antes de que se iniciase el match a las cuatro de la tarde cayó un aguacero respetable, pero la lluvia cesó poco antes de que comenzase el encuentro. Es como si las cataratas del ciclo se sirviesen de un cronometro para mojar la cancha, humedecerla para que la pelota corra bien sobre ella, cesando después la lluvia para que el juego transcurriese con una humedad ambiente que refrescó la tarde.

Las alineaciones iniciales fueron:

Bélgica: Piot, Heylens, Dewalque, Jeck, Thissen, Van Moer, Docky, Semmeling, Decrindt, Van Himst y Puis.

América: Vazquez del Mercado Trujillo, Vega, Nuñez, Cuenca, del Aguila, Cremasco, Gómez Rodríguez, Reynoso y Borbolla.

Beurlet que salió en la segunda parte, consiguió el gol europeo.

Alto importante que reseñar también es la buena atención a la prensa internacional, con suministro de informaciones sobre alineaciones y datos personales de los jugadores belgas.

Hace unos meses vimos jugar a Bélgica en Madrid. Luego en Lieja. Los dos encuentros significaron la eliminatoria de España del Mundial de Fútbol. De aquella selección española que formó Eduardo Toba, tan distinta en nombres estilo y ritmo de la que ha formado Ladislao Kubala y que hace muy poco tiempo todavía empató con Italia en Madrid, en un excelente encuentro.

## ● ABBA EBAN PRONOSTICA LA GUERRA

WASHINGTON, 25 (Efe).— El ministro israelí de Asuntos Exteriores, Abba Eban, pronosticó ayer una nueva guerra en Oriente Medio si no se equilibra el poderio militar de la región.

La advertencia del Ministro israelí fué la última presión sobre el Gobierno norteamericano para que acceda a la venta de 125 aviones solicitados el pasado año, y según rumores, a la entrega también de un número indeterminado de helicópteros.

Los últimos acontecimientos en Oriente Medio, declaró Abba Eban, que el pasado viernes se entrevistó con el presidente Nixon para reiterarle la urgencia de los "Phantoms" y "Skyhawks", no conduciría a una escalada de

armas entre los árabes y los israelíes sino a una guerra segura.

Solo podría evitarla, añadió el Ministro israelí, el "equilibrio" del poderio militar alcanzado por los países árabes, que habrían doblado su potencial aéreo desde la guerra de los seis días en 1967.

Abba Eban se refirió a la presencia de pilotos soviéticos en la República Árabe Unida para volar los Mig-21 de la URSS y a la instalación de rampas de lanzamiento de cohetes tierra-aire "Sam-3".

Los medios militares de Washington creen que la Unión Soviética está construyendo aceleradamente 40 o 50 de estas rampas en la República Árabe Unida.

Eban fué entrevistado por la cadena de televisión.



Este equipo Belga que ha jugado en América tiene los mismos nombres, con excepción de Docky. Sin embargo este equipo es muy distinto; es en realidad muy distinto al que se ha exhibido hoy ante el América.

¿Es que los belgas esconden las uñas? No han querido enseñar sus armas? Evidentemente hay dos razones para estimarlo así. Una que los belgas, Goethals, entrenador belga, hizo jugar a los hombres sin números en la espalda. Parecía infantilismo, porque a ningún experto le esconder la cara de Devrindt, de Van Himst y Moer, tres de las piezas capitales del conjunto por ejemplo. A ningún experto le van a ocultar el estilo de juego, el esquema de los belgas, o que Goethals haya sido capaz de cambiarlo de noche a la mañana. Otra razón es que los belgas jugaron a medio gas, buscando la combinación conjunto mas que la imposición de su ritmo, utilizando su mejor arma: su fuerza física, que a su velocidad individual y conjugada con la capacidad del disparo de Devrindt y de Van Himst es lo que puede hacer temblar a Bélgica en el campeonato mundial.

Hubo espías en el graderío. Dos importantes: Raul Cardenas, entrenador del Méjico y Kacthaline, entrenador de la U.R.S.S. Los rivales que lucharon con Bélgica por la clasificación para los cuartos de finales. Poco o nada se sacado de este match que no sepan ya los técnicos de antemano.

Analicemos el partido que han jugado los belgas no por su resultado sino por lo que han dejado de su esquema de juego.

Comenzaron con un 5-2-3, evolucionaron a 4-3-3, pasaron luego al 4-4-2, que nos ha permitido su dispositivo táctico buscando el desdoblamiento de ataque y defensa.

Ese 4-4-2 se integra con: Heylens, Dewalque, Jeck y Thissen en la línea defensiva; Semmeling, Docky (Beurlet) Van Moer y Puis en el centro de la cancha y sus dos artilleros, los fornidos Decrindt y Van Himst en la punta del ataque. Devrindt por la izquierda y Van Himst por la derecha. El desdoblamiento se hace utilizando a Semmeling y Puis en las penetraciones por las alas, aunque se van también hacia el centro en falsa maniobra de penetración frontal. Y utilizando a Van Moer y Docky (Beurlet) para arrancar desde atrás y penetrar en la zona de disparo Orlando Reinoso y Himst y Devrindt que quedan frente a la portería.

Esto es lo que mostró Bélgica en este partido. Pero también una gran velocidad individual y un estado físico óptimo. Marcaron por zonas, pero no indica sino que los belgas no buscan la contención del contrario en este encuentro sino ensayo sino su propio acoplamiento.

## Barcelona

### NUEVO BANCO INDUSTRIAL

BARCELONA, 25. (Efe).— Otro Banco Industrial se ha instalado en Barcelona. Se trata del Banco de la Industria, perteneciente a la órbita del Banco Central según información abierta provisionalmente. Las oficinas en el número 10 del paseo de Gracia, en espera de trasladarse dentro de unos meses a su sede definitiva en la avenida del Generalísimo, que en altura de la calle de Casanova, donde posee tres plantas de propiedad que actualmente está habilitando.

# PLANCHEGOL

## NUEVO FORJADO RETICULAR

Por el mismo costo de un forjado tradicional con vigas puede realizarse nuestro forjado plano de gruesos mínimos. Solicitenos información.

SOLICITENOS INFORMACION

## UNA CREACION ferbeton's

Camino del Vado s n (final). Telef. 23072

ZARAGOZA



# ZARAGOZA

## expres

DIARIO DE LA TARDE

los toros  
y los  
deportes

ha jugado...  
nombres, con...  
cargo este equip...  
d muy distinto...  
américa.  
len las uñas? ...  
mas? . Evidente...  
lo así. Una que...  
ga, hizo jugar...  
la espalda. Pare...  
un experto le...  
de Van Himst...  
ales del conjunt...  
rto le van a ocu...  
de los belgas, a...  
az de cambiar...  
azón es que los...  
do la combinac...  
ción de su ritmo...  
fuerza física, que...  
y conjugada...  
rindt y de Van...  
ible a Bélgica...

rio. Dos importan...  
del Méjico y...  
la U.R.S.S. lo...  
ica por la clasifi...  
Poco o nada...  
no sepan ya...

han jugado los...  
lo que han depa...

2-3, evolucion...  
2, que nos ha p...  
ndo el desdoblam...

Heylens, Des...  
defensiva; Sam...  
Puis en el ce...  
os fornidos Des...  
ataque. Devrind...  
st por la der...  
zando a Sim...  
las alas, aunque...  
o en falsa man...  
ando a Van M...  
ancar desde...  
paro Orlando...  
cedan frente...

Bélgica en este...  
cidad individual...  
on por zonas, per...  
lgas no buscan...  
a este encuen...  
niento



ESTA VEZ...

# Segundas partes fueron buenas

EN LA ROMAREDA

## OCHO GOLES, OCHO

... sábado hubo en la Misericordia cartel novilleril de...  
... Los triunfadores de otras tardes, Galán y...  
... tenía por compañero de terna a Galoso, un...  
... del Puerto de Santa María al que llaman por el...  
... el número 70. Nada de relieve en los tres primeros...  
... para en los últimos destaparse los espadas que...  
... con contínuas ovaciones del público. Al final un...  
... que flotaba en todos los corrillos taurinos, José Luis...  
... que en el debut había conquistado a toda la...  
... zaragozana.  
... ayer en La Romareda?  
... delirio. Después de una primera parte anodina con...  
... sólo gol subido al marcador, vino el festival...  
... cocista. Ocho goles, ocho lo nunca visto en nuestro...  
... municipal.  
... estamos en los cuartos de final y como ni Murcia...  
... Orihuela, nuestros posibles rivales, parecen de...  
... resultado, resulta que la semifinal está, al alcance de la...  
... vez, para los toros y el fútbol zaragozano,  
... partes fueron...buenas.



EN LA MISERICORDIA

# ¿NACE UN NUEVO IDOLO: GALOSO

ona  
EVO BANCO  
USTRIAL  
LONA, 25. (C...  
co Industrial...  
en Barcelon...  
co del rom...  
ntes: la orb...  
tral según inf...  
rovisionalmen...  
Gracia, en esp...  
se dentro de...  
sede definiti...  
el Generalísim...  
la calle de Cas...  
asee tres plan...  
que actualmen...  
ando.

CION  
on's.  
Tel. 29192  
ZARAGOZA



# LA MAYOR GOLEADA DE

# LA ROMAREDA!

## ¡UN ZARAGOZA BRILLANTE Y ESPECTACULAR QUE CAUSO SENSACION Y ALBOROZO!

interior zaragocista Villa. Hizo lo que quiso y cuanto le dió la gana. Jugó con brillantez y espectacularidad. Pases medidos, ajustados, arrancadas impresionantes, veloces. Disparo fácil a puerta. Taconazos, "garitas", fintas, amagos, etc. etc. Todo lo que ustedes quieran añadir. Al sevillano le salió una tarde redonda. Sacó a relucir el "duende" que llevan dentro de sí los artistas completísimo en el dominio del balón. Lástima que de ocasión de disfrutar de su juego tan de tarde en tarde. ¡Si fuera con frecuencia igual que ayer! Y observen que no digo siempre ni casi siempre...

Esta libertad de Villa fué fatal para el Pontevedra, incapaz de neutralizar al hombre más peligroso de la vanguardia zaragocista. Quizá no se le prestó la debida atención por la cortedad que el marcador señalaba al llegar el descanso.

Y CON VILLA... LOS DEMAS

Porque no sería justo omitir el trabajo realizado por los restantes jugadores zaragocistas. Se movió todo el equipo bien, estupendamente. Con fuerza física durante los noventa minutos. Atrás todos muy bien entonados, a la hora de defender. Saliendo muy bien los laterales en apoyo de la delantera. Moviéndose perfectamente los centrocampistas y prodigando el juego por las alas los extremos. Todos sin discusión con "hambre de gol". Disparando desde todas las posiciones. Nadie desentonó. Los trece jugadores que estuvieron sobre el césped se movieron con ritmo y ganas. Y lo que es mejor: Con acierto total. No hagamos pues distinciones, es un partido en el que todos resultaron distinguidos.

SE DIJO HACE SIETE DIAS: "UNA BREVA"

El pasado lunes aquí se comentó que el Pontevedra ya no era "hueso", sino más bien "una breva". Hoy queda confirmado. Porque si bien es cierto que al Zaragoza le salió una tarde redonda, no lo es menos, que el Pontevedra dió sus facilidades. Su sistema defensivo de desmoronó, se derrumbó totalmente, al no acertar a sujetar con eficacia a los delanteros zaragocistas. Concedieron excesiva libertad de movimientos a hombres como Villa, Oliveros, Totó, Santos, etc.; que saben controlar perfectamente la pelota cuando tienen ocasión para ello. ¡Y ayer precisamente lo que sobraron fueron ocasiones! No. No es fácil ni frecuente, encontrar equipos tan defensivamente "blandos" como lo fué el Pontevedra. ¡Ni aún en divisiones inferiores! El por qué ya no lo sé, puesto, que los gallegos se distinguieron últimamente en su eficaz sistema defensivo. Un auténtico "hueso" que era difícil de roer. Hoy ya no. Al menos si sigue jugando como lo hizo ayer en La Romareda.

ASI ES EL FUTBOL DE SORPRENDEnte

En cuarenta y cinco minutos de buen juego, un gol. En la continuación, siete más, cuando nadie lo esperaba. Porque esto es lo cierto. Se adivinaba que la victoria sería más holgada de lo que el descanso proclamaba. Pero el fútbol es así. En diez minutos tres goles. Y luego los demás, uno a uno, sin pausa en la emotividad de jugadas repletas de acierto. Un tanteo inédito en los aledaños de La Romareda. Una goleada que habrá causado sensación en la España futbolística.

¿Algo más que añadir? Felicidades para todos. A ver si es cierto que el equipo ha "cogido onda" y siguen los buenos resultados. Hemos visto ¡por fin!, un Zaragoza abiertamente ofensivo y con mucho juego por las alas. ¡Qué gusto y qué placer! Tan ofensivo, que a la hora de hacer un cambio, el mister Rial dejó en la caseta a un defensa, Borrás, y sacó en su lugar un delantero. Totó. Lo que tampoco ha sido frecuente. Y además, factores aparte con singular acierto. ¡Un Zaragoza abiertamente ofensivo! ¡Ver, para creer! ...

Ricardo MARTINEZ

ARAGON/exprés. Pag. 15



que por otra parte, tampoco es usual. De ahí la extrañeza. El detalle, tristemente anecdótico, lo protagonizó el jugador pontevedrés Calleja. El de ayer era su último partido como profesional del fútbol. Su retirada definitiva no ha podido tener peor epílogo, con ésta escandalosa goleada. Si le sirve de consuelo..., para él fué el balón con el que se jugó el encuentro, firmado por los jugadores de ambos equipos. Un balón que, como los toros de "casta" ha sido absuelto de recibir más golpes, para que figure en una vitrina de honor, como homenaje a un futbolista de trayectoria ejemplar.

LOS GOLES

Fueron tantos que uno casi pierde la memoria al recordarlos. Los apuntes igualmente numerosos. Porque aparte los que subieron al marcador, hubo varios disparos a la madera, intervenciones estupendas del guardameta Ardao y ocasiones "malogradas" por la delantera zaragocista. Si todo hubiese sido perfecto, quizá hubiesen faltado números al encargado de ir señalando la marcha del encuentro.

Al minuto y medio de comenzar se aumentó la ventaja conseguida en Pontevedra. Planas envía sobre Rico, éste en profundidad a Villa, quien adelantándose a la acción de la defensa granate se acerca al área y salvando la salida desesperada de Ardao chuta alto y fuerte consiguiendo el primer gol. Ovación de gala para Villa, que ya antes, en la jugada inicial había disparado durísimo sobre el marco gallego.

Aunque parezca mentira, con éste resultado terminaría la primera parte. Ocasiones hubo para aumentar la ventaja pero no fructificaron. Se vieron jugadas primorosas que el público aplaudió entusiastamente, sobre todo a Villa. Los delanteros remataron desde todas las posiciones con evidente peligro, y por reseñar una de muestra, la que protagonizó Planas a los cuarenta y cuatro minutos a pase de Violeta, largando un chut tremendo que devolvió al terreno de juego el poste izquierdo de la portería de Ardao.

LUEGO, EL "NO VA MAS"

Al comenzar el segundo tiempo, a los cinco minutos se castiga con una falta al Pontevedra junto al ángulo derecho de su área. Saca Villa, rebota en la barrera y Santos dispara raso y cruzado batiendo al portero gallego. El dos a cero. A los nueve, Villa en posición de extremo izquierdo centra sobre el área y Quirós, de cabeza, remata imparable. Tres a cero.

A los diez, uno más tarde, falta de Huerta a Vallejo en el ángulo derecho del área pontevedresa. Villa saca horizontalmente en corto sobre Santos que chuta fuerte y esquinado. Cuatro a cero.

A los diez y siete arrancada de Rico por el centro cediendo en vertical a Oliveros que, desmarcado, aguanta la salida de Ardao y chuta fuerte y raso

junto al poste izquierdo. Cinco a cero.

A los veintiocho, Tejedor en posición de extremo izquierda llega hasta la línea de fondo, centra sobre el área y Santos oportuno mete el pié y marca después de tropezar el balón en el cuerpo de Ardao. Seis a cero.

A los treinta, Santos envía sobre Oliveros que se interna. Regatea a varios contrarios, incluso al portero, centra sobre la misma raya de meta y Totó empuja el balón al interior de las mallas. Siete a cero.

Y a los cuarenta y tres, arrancada de Santos, enviando sobre Oliveros. Centra éste sobre el área recogiendo Tejedor que, oportuno, cierra la cuenta. Ocho a cero.

EL PARTIDO

El partido casi podría quedar resumido con la narración cronológica de los tantos conseguidos. Hablan con elocuencia suficiente de lo sucedido a lo largo de los noventa minutos. Una superioridad aplastante, apabullante, del Real Zaragoza sobre su rival. Esto no admite discusión de ninguna clase ni pueden servir las infantiles excusas del francés Luis Hon que se resistió, al final del encuentro, a aceptar como bueno el resultado que el marcador reflejaba. Puede servir de atenuante la expulsión de Plaza, quedando en inferioridad numérica, precisamente el equipo más débil. Atenuante, sí. Pero nada más.

COMO ESTABA PREVISTO, NO HUBO CÉRROJO

Hubiera sido ilógico, que el Pontevedra con el marcador en contra, antes de comenzar el partido, adoptara precauciones defensivas, cuando nada tenía que defender. Salíó abierto en disposición de ataque intentando neutralizar la ventaja adquirida por el Zaragoza en Pasarón. Pero ya desde el primer minuto, pudieron darse cuenta los aficionados, de que ésta táctica obligada del conjunto gallego, beneficiaba extraordinariamente al Zaragoza, a su quinteto atacante, que encontró anchos y espaciosos pasillos para enfilarse directamente sin grandes oposiciones hacia el portaj de Ardao. El Zaragoza tampoco extremó sus precauciones ante el despliegue de su contrario, y únicamente se aferraron a un marcaje personal, severo, el central González sobre el delantero Neme, y los laterales sobre sus extremos respectivos y Planas que procuró estar cerca de Plaza, del juego granate. Santos emparejó con Roldán y Violeta fué más amable junto a Nico. El Pontevedra situó a Irulegui sobre Quirós y a los laterales persiguiendo a Oliveros y Planas. Luego lo harían también sobre Totó. De forma general, puede decirse sin embargo que las vigilancias no fueron extremas en ninguno de los dos equipos. Y conforme los goles fueron subiendo al marcador menos, aunque por supuesto, por distintos motivos.

EL GRAVE ERROR DEL PONTEVEDRA

Fué sin lugar a dudas la excesiva libertad que disfrutó en todo tiempo el

KX

ROSAS  
LIDER

ACION GENERAL  
MONTAÑA

erckx, 100 puntos  
an Der Borse  
puntos.  
celli, 50 puntos.  
orni, 40 puntos.  
so, Bitossi y

CAÑA  
ABSOLUTO

PROVINCIA

IONES

4 (Alfil). — El  
Luis Ocaña gan  
contra reloj) de  
as seis provincia  
s de ventaja sob  
seguidor, el cam  
geon.

Clasificación  
na contra reloj

Ocaña (Españ  
8/10.  
46-37-3.  
Springel (Belg  
RO.

3.  
inho (Portugal  
kost (Bel.), 37-3  
(Francia), 47-58)

Clasificación general  
de hoy queda así

ón (Fr.), a 1  
a 1-35.  
Springel (Bel.)  
laemnick.

DE CUALQUIERA

EN \*

CADIZ

INDEPENDENCIA

25 DE MAYO DE 1970

## ASI JUGARON

**IZCOA.**— Partido muy tranquilo para Izcoa, en el que sin embargo demostró su excelente momento deportivo. En lo poco que intervino, muy bien.

**RICO.**— Rico ha vuelto a encontrar su línea de brillantez y espectacularidad. Apenas tuvo rival a quien marcar; sus acciones de ofensiva, excelentes.

**GONZALEZ.**— Pudo siempre con Neme, con el que tuvo algún "roce" en la primera parte, y cubrió su zona con general tranquilidad y acierto.

**VALLEJO.**— El malagueño continúa en línea de superación, aunque quizá se muestre en ocasiones excesivamente duro. Bien en el corte y también al marchar por su banda hacia la delantera contraria.

**VIOLETA.**— Violeta comenzó con ligera imprecisión, pero tan batallador como de costumbre. En la segunda parte, dedicado exclusivamente a labores defensivas, terminó en gran figura. Sobrio, seguro y eficaz. Actuó lesionado en una pierna.

**BORRAS.**— Realizó magníficos cortes y salió de su zona con acierto y oportunidad. Tampoco tuvo demasiado trabajo, y en la segunda parte fue sustituido.

**OLIVEROS.**— Extraordinario Oliveros en casi todas sus intervenciones, sobre todo en diversas de la segunda parte. Marcó un gran gol y dio prácticamente hechos otros dos. Espectacular, habilidoso y rápido.

**SANTOS.**— Nos satisfizo plenamente la tarea de Santos en la segunda parte. Cubrió amplia zona en el centro del campo, achicó balones en el área propia con indudable acierto, brilló en la entrega y remató con prodigalidad y potencia. Y si además marcó dos goles...

**QUIROS.**— Aun sin realizar un gran partido, Quiros volvió a moverse en su línea de superación. Jamás perdió la cara ante Irulegui, sirvió buenos balones y consiguió su golito de cupo. Magnífico un remate suyo de cabeza en la primera parte.

**VILLA.**— Totalizó los mejores cuarenta y cinco minutos por él jugados en la presente temporada. Muy hábil, intuitivo, brillante, práctico y con deseos de llegar a todas partes, movió al equipo al compás de su batuta de maestro. Algunos ya bautizaron a su gol de salida, como "el gol de la renovación".

**PLANAS.**— Es indudable que el menor de los Planas ha mejorado notablemente en las dos últimas jornadas. Ayer se movió con acierto en todas las zonas; magnífico en varios cambios de juego y remató con prodigalidad y potencia, aunque al final no acertase ninguna diana. Cuestión de mala suerte.

**TOTO.**— Bien sea por las facilidades que le daba el lateral Hachero, bien porque Totó estaba inspirado ayer tarde, el caso es que todo le salió bien. Las entregas, las fintas y el remate. Magnífico también el gol que marcó y su espíritu de lucha.

**TEJEDOR.**— También Tejedor marcó su golito, entizó con sus compañeros de vanguardia, inspirados ante un rival que se desmoronaba, y buscó la pelota con interés y general acierto en el área de la verdad.

# MARTIN:

## "POR AHORA, OIR, VER Y CALLAR"



Foto G. LUNA

*¡Ya tenemos aquí a Martín! Llegó el sábado y enseguida firmó su contrato. Fue en ese protocolario acto que se organiza siempre que hay una incorporación. En el centro el presidente, a su derecha el recién llegado, unos papeles delante, una firma y... la sonrisa.*

*Ayer subió a La Romareda para ver en acción a sus futuros discípulos. En el descanso, lo saludamos.*

*—No me pregunte por el partido —es lo primero que nos dice—. Sería una desatención hacia Rial que aparte de compañero, es un gran amigo.*

*Muy amable es el nuevo técnico. En eso se parece al que va a dejarnos el 30 de junio. Bueno, en eso y en su acento al hablar, ya que aunque de procedencia gallega, pasó muchos años en tierras americanas.*

*—Martín, usted tenía firmado contrato con el Coruña, ¿cómo pudo rescindirlo?*

*—Había una cláusula según la cual yo podía dejarlo en caso de descenso. También tengo que decir que el presidente coruñés, se portó conmigo maravillosamente.*

*—Y ahora ya está en Zaragoza. ¿Qué va a hacer hasta ese 30 de junio en el que releve a Rial?*

*—Lógicamente estudiar la plantilla. Ver al filial...*

*—¿Y aconsejar la conveniencia del paso de alguno de sus jugadores al primer equipo?*

*—En efecto. Si creo que alguno merece la pena, no dudaré en pedirlo.*

*—De qué es partidario usted, ¿de la juventud o de la veteranía?*

*—Mire, a mí me gusta el jugador que rinda. Los años no importan demasiado.*

*—Se habla de que hay dos fichajes prácticamente consumados. ¿Los pidió usted?*

*—No. Hay que estudiar bien la plantilla y ver los posibles fallos. Ahora, que si se trata de dos jugadores de valía, siempre serán bienvenidos.*

*No suelta prenda Martín. Está de observación. Este mes va a aplicar a rajatabla lo de "oir, ver y callar". Después, ya empezará su trabajo.*

*Cuando nos despedimos, dice:*

*—Yo vengo con una gran ilusión. Zaragoza me encanta. Dé desde "Z.D." mi primer saludo a esta gran afición aragonesa.*

Vino a saludar a Hon

## LAPETRA: "QUE GRAN PARTIDO EL DE VILLA"



Carlos Lapetra está completamente separado del fútbol. Es muy raro verlo en La Romareda. Ayer sin embargo, estaba. En el descanso hablamos con él.

*—¿Cómo por aquí, Lapetra?*

*—He venido a ver a Luis Hon con el que me une una gran amistad desde la época en que fue entrenador zaragocista.*

*—Juzgue a su antiguo equipo*

*—No es mi antiguo equipo. El Zaragoza es mi único equipo y lo veo muy bien, la verdad. Está jugando alegre y creo que la victoria será muy larga.*

*—¿A quién destacaría de sus ex-compañeros?*

*—Villa está haciendo un gran partido. Es un jugador sensacional Juan Manuel.*

*Y Lapetra se va ya hacia su localidad. El fútbol para él, es un "hobby" al que no puede dedicarle más que un par de horas muy de tarde en tarde.*

# MOYA, AL MALLORCA

Moya ya está con un pié en el barco. O en el avión. Se va y aprovechamos la circunstancia de encontrarlo en la "de Prensa" (?) de vestuarios para que nos diga adiós, si es que...

*—Para decir adiós aún es pronto, pero creo que lo voy a hacer en Mallorca traspasado.*

*—¿Y para cuándo es ese viaje?*

*—Pues en estos momentos no lo sé, pero a lo mejor en el mismo. Creo que las conversaciones entre las directivas de ambas avanzadas.*

*—¿No le da cierta tristeza decirle adiós al Real Zaragoza?*

*—Sí. Las despedidas siempre son tristes. Y más cuando se siente a un equipo como yo quiero y siento al Zaragoza.*

*Se habla de que el Zaragoza ha pedido por el traspaso de Mallorca algo así como millón y medio de pesetas, pero que el Mallorca se ha plantado en un millón cien mil pesetas. ¿Le es corta y si el jugador también se pone de acuerdo con el Mallorca es de esperar que este traspaso se realice, posiblemente, dentro de la misma semana.*

*—¿Qué le ha parecido a Moya el partido de esta tarde con sus ex-compañeros zaragocistas?*

*—Realmente bueno. A mí me ha parecido un partido estupendo que cada uno ha demostrado estar en plena forma.*

Es zaragocista, pero...

## POGOLO:

### "Siento que la derrota pontevedresa haya sido tan rotunda"

Bajó a los vestuarios Pogolo para saludar a sus ex-compañeros pontevedreses. No estaba el chico contento.

*—Figúrese —nos dijo—. Yo soy zaragocista hasta la médula, pero siento enormemente una derrota tan rotunda de mis antiguos compañeros.*

*—Sin embargo, por merecimiento...*

*—Sí, a raíz del segundo gol se han hundido, e igual que han entrado ocho, podían haber sido diez o doce los que subieran al marcador.*

*—¿En dónde ha visto el*

*mayor fallo de los pontevedreses?*

*—Mire, se notó mucho el fallo de Plaza. Jugó muy mal, descuidando la defensa local fué con él, además, cuando la defensa de Zaragoza funciona, ya no se puede tirar de escudo.*

*—Pasemos a otro tema. ¿Le va a hacer Pogolo la cabeza esta temporada?*

*—Propuestas no me he recibido en firme.*

*—Onteniente y Logroño me han ofrecido, precisando con la precondición de que me permitan jugar los días que la liga no juega.*

*—¿Qué le parece el partido de la Copa que se jugará el próximo domingo?*

*—Es un partido muy interesante. Sabadell salió a jugar con la precondición de que me permitan jugar los días que la liga no juega.*

*—¿Qué le parece el partido de la Copa que se jugará el próximo domingo?*

*—Es un partido muy interesante. Sabadell salió a jugar con la precondición de que me permitan jugar los días que la liga no juega.*

*—¿Qué le parece el partido de la Copa que se jugará el próximo domingo?*

*—Es un partido muy interesante. Sabadell salió a jugar con la precondición de que me permitan jugar los días que la liga no juega.*

*—¿Qué le parece el partido de la Copa que se jugará el próximo domingo?*

*—Es un partido muy interesante. Sabadell salió a jugar con la precondición de que me permitan jugar los días que la liga no juega.*

*—¿Qué le parece el partido de la Copa que se jugará el próximo domingo?*

*—Es un partido muy interesante. Sabadell salió a jugar con la precondición de que me permitan jugar los días que la liga no juega.*

*—¿Qué le parece el partido de la Copa que se jugará el próximo domingo?*

*—Es un partido muy interesante. Sabadell salió a jugar con la precondición de que me permitan jugar los días que la liga no juega.*

*—¿Qué le parece el partido de la Copa que se jugará el próximo domingo?*

*—Es un partido muy interesante. Sabadell salió a jugar con la precondición de que me permitan jugar los días que la liga no juega.*

*—¿Qué le parece el partido de la Copa que se jugará el próximo domingo?*

*—Es un partido muy interesante. Sabadell salió a jugar con la precondición de que me permitan jugar los días que la liga no juega.*

*—¿Qué le parece el partido de la Copa que se jugará el próximo domingo?*

*—Es un partido muy interesante. Sabadell salió a jugar con la precondición de que me permitan jugar los días que la liga no juega.*

*—¿Qué le parece el partido de la Copa que se jugará el próximo domingo?*

*—Es un partido muy interesante. Sabadell salió a jugar con la precondición de que me permitan jugar los días que la liga no juega.*

*—¿Qué le parece el partido de la Copa que se jugará el próximo domingo?*

*—Es un partido muy interesante. Sabadell salió a jugar con la precondición de que me permitan jugar los días que la liga no juega.*

*—¿Qué le parece el partido de la Copa que se jugará el próximo domingo?*

*—Es un partido muy interesante. Sabadell salió a jugar con la precondición de que me permitan jugar los días que la liga no juega.*

*—¿Qué le parece el partido de la Copa que se jugará el próximo domingo?*

*—Es un partido muy interesante. Sabadell salió a jugar con la precondición de que me permitan jugar los días que la liga no juega.*

*—¿Qué le parece el partido de la Copa que se jugará el próximo domingo?*

*—Es un partido muy interesante. Sabadell salió a jugar con la precondición de que me permitan jugar los días que la liga no juega.*

*—¿Qué le parece el partido de la Copa que se jugará el próximo domingo?*

*—Es un partido muy interesante. Sabadell salió a jugar con la precondición de que me permitan jugar los días que la liga no juega.*

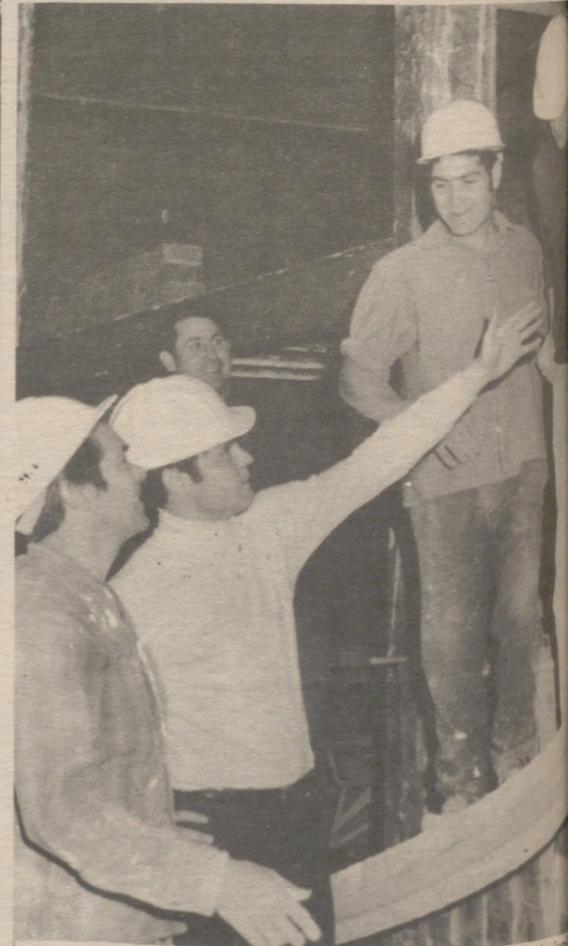
*—¿Qué le parece el partido de la Copa que se jugará el próximo domingo?*

*—Es un partido muy interesante. Sabadell salió a jugar con la precondición de que me permitan jugar los días que la liga no juega.*

*—¿Qué le parece el partido de la Copa que se jugará el próximo domingo?*

*—Es un partido muy interesante. Sabadell salió a jugar con la precondición de que me permitan jugar los días que la liga no juega.*

## EL ADIOS DE MARCELINO



Marcelino se retira del fútbol el próximo treinta de junio. Los motivos de esta retirada tienen su base en los negocios. Marcelino aborrece al popular ariete y, como lógica consecuencia, presta poca atención que a ellos debe dedicar en lo sucesivo. En los momentos en que se aproxima la despedida del que fue gran jugador veinte veces internacional y valor internacional de la máxima categoría, Marcelino se complace en recordar que todo lo que él ha conseguido en el fútbol, lo ha conseguido gracias a los aficionados de La Romareda, que lo trataron incluso con indulgencia perdonando sus "genialidades" en los momentos naturales de la vida. El ariete gallego se considera zaragocista cien por cien y ofrece al club desinteresadamente para lo sucesivo, y se queda a vivir entre nosotros con alegría y con afecto. Aquí tiene un ambiente, amigos y una bien cimentada popularidad. Por lo tanto, el adiós con Marcelino no cabe el adiós, sino el ¡Hasta siempre!

(Foto G. LUNA)





# SEGUNDA DIVISION

## EL ORENSE NO FUE ENEMIGO EN ALTABIX (4-1)

ELCHE, 24. (Alfil). — Ilicitano, cuatro; Orense, 1. (Primer tiempo: tres-cero).

Alineaciones: Ilicitano: Zapata, Poyoyo, Bonet, Guillén (Cascales), Escaples, Arribas, Juan María, Aranda, Climent (Tomás), Sigi y Fede.

Orense: Esnaola, Chuchín, Bea, Paredes (Varela), Lozano, Icazuriaga, Veloso (Tapelo), Balén, Carballeda, Gardía y Rubiñas.

Arbitró el señor Pérez Quintas, del colegio andaluz, bien, sin complicaciones.

El partido se ha caracterizado por la neta superioridad del equipo local, pudiendo calificarse como el mejor de cuantos el Ilicitano ha jugado esta temporada en Altabix.

El primer gol fue conseguido a los cuatro minutos. Una buena jugada de Juan María le remató Fede a las mallas.

A los 39, Fede, desde el ángulo del área, empalma un fuerte disparo que vale el segundo tanto.

Cuando faltaba un minuto para el descanso, Poyoyo, de tiro cruzado consigue el tercero.

A los 6 minutos del segundo tiempo, Guillén consigue el cuarto tanto y a los diez minutos Icazuriaga marca el único tanto del Orense, al rematar de cabeza un centro de Tapelo.

## REPARTO DE PUNTOS EN EL PLANTIO (1-1)

BURGOS, 24. (Alfil)

Alineaciones: Burgos: Bilbao, Astorga, Zamora, Aramburuzabala, Nebot, Escalza, Angelín, Alcorta, Errandonea, Olalde y Requejo.

Málaga: Goicoechea, Montero, Arias, Monreal, Viberti (Moli), Esteve, Aragón, Martínez Cabral, Miguel y Conejo.

Arbitró el colegiado vizcaíno señor Saiz Elizondo, al que cabe reprochar no haber advertido la señal de fuera de juego que le hacía el linier, error que valió el gol del Málaga.

Mucho calor y gran entrada en el Plantío.

El once andaluz comenzó imponiéndose y tuvo un primer cuarto de hora de acoso agobiador sobre la meta del Burgos, forzando siete corners de los nueve que botó en todo el partido. No obstante el Burgos logró nivelar la partida y erigirse en dominador después con frecuentes ataques a la meta de Goicoechea.

A los 24 minutos tras una falta sacada contra la puerta malaguista, Astorga de potente tiro desde fuera del área marca el primer tanto.

El Málaga empató a los 41 minutos por obra de Viberti en un llo ante la puerta local aprovechando la indecisión de la defensa burgalesa y el arbitro no atendiera a la indicación del juez de línea sobre la situación de fuera de juego de dos delanteros andaluces.

En el segundo tiempo bajó la calidad del encuentro y el juego no alteró el movimiento del marcador.

Por el Málaga muy sólida y expeditiva la defensa. Goicoechea realizó varias buenas intervenciones y salvó un gol cantado de Alcorta. En el Burgos los mejores Astorga, Angelín y Requejo. También Bilbao salvó un gol en los finales del partido.

# MALAGA Y BETIS,

## DOS ASPIRANTES A UN PUESTO DE ASCENSO

### EL ESPAÑOL LOGRO LOS POSITIVOS DEL ASCENSO (1-2)

MURCIA, 24. (Alfil). — Alineaciones:

Español: Bertomeu, Granero, Mingorance, Martín, Grifa, Glaría, Amas, Lico, Re, Giralte (Rodilla), José María.

Murcia: Gómez, Díaz, González, Rebellón, Valenzuela, Ramos, Rosado, Iznata, Pablo (Jerónimo), Mas (Sergio) y Noverges.

Arbitró el señor Rodríguez Barroso, regular.

A los 28 minutos del primer tiempo, Ramos, de cabeza, marca el tanto murciano, al rematar una falta sacada por Valenzuela.

A los 31 minutos del segundo tiempo, Amas obtiene el empate al rematar de cabeza una falta sacada por José María.

A los 36 Rodilla, también de cabeza, remata un centro que llegó desde la derecha y consiguió el segundo tanto españolista.

El partido fue bien jugado en la primera parte por el Murcia, que perdió dos claras ocasiones de marcar. En la segunda, Pablo estrelló un balón en el lateral.

En la continuación el Murcia se mantuvo fuerte hasta los primeros 20 minutos. Después se cansó y en cinco minutos el Español logró dos goles.

Asistió mucho público. El fuerte calor perjudicó a los dos conjuntos.

El Murcia sacó ocho corners por seis del Español.

En el campo se notó la presencia de numerosos seguidores del equipo catalán.

Destacaron por el Español, Bertomeu, Mingorance y Re y por el Murcia, Gómez, Rebellón y Rosado.

### EL CASTELLON SALIO A DEFENDERSE (1-0)

BARCELONA, 24. (Alfil). — El San Andrés ha vencido al C.D. Castellón por un gol a cero en partido correspondiente al campeonato de Liga de la Segunda División. El primer tiempo finalizó con el resultado de cero-cero.

El único gol de la tarde fue marcado a los nueve minutos de la segunda parte por mediación de Yanko, al rematar de cabeza un balón bombeado sobre la portería del Castellón.

La primera parte ha sido de intenso dominio del equipo local, que ha acorralado materialmente al equipo visitante, quedando bien patente la táctica destructiva del equipo del Castellón, que demostraron deseos única y exclusivamente de mantener el empate inicial.

En la segunda parte después de haber conseguido el San Andrés el gol, el Castellón abrió sus líneas y eludió el dominio que hasta el momento mantenía el San Andrés, favorecido, principalmente, por la lesión de Yanko a los 18 minutos, el hombre más peligroso del ataque local.

Arbitró el colegiado Sr. Peinado, del colegio andaluz, mal.

Alineaciones: San Andrés: Romero, Mur, Bergara, Moya, Martín, Tovar, Carreras, Dieguez, Yanko, Carbonell y Pons. (A la media parte Figuerola sustituyó a Pons y en el minuto 18 Gonzalo, al lesionado Yanko).

Castellón: Feliciano, Celeiro, Echarrí, Mozun, Beitia, Oscar, Izauro, Foch, Celestino, Cela y Forment. (A los 10 minutos de la segunda parte Leandro suplió a Foch y a los 28, Plaza a Irauro, también lesionado).

## EL VALLADOLID NO ENCUENTRA EL GOL (1-0)

EL FERROL DEL CAUDILLO, 24. (Alfil). — Aunque con apuros, el Ferrol se ha impuesto esta tarde al Valladolid, por un solitario gol, logrado en el segundo tiempo.

El partido resultó interesante, ya que ambos equipos se jugaban mucho en él, por estar en la zona de promoción. Los locales evidenciaron su buena preparación física, atacando y cerrando espacios, mientras el Valladolid, más cauto, contraatacaba pocas veces, pero siempre con peligro.

El primer tiempo terminó con empate a cero en el marcador. En el segundo, ambos equipos bajaron su rendimiento, agotados sus jugadores por el esfuerzo realizado en la primera parte. Dominaron más los ferrolanos y, a los 36 minutos, Unzueta, en claro fuera de juego, consiguió el único tanto de la tarde. Tres minutos más tarde, el árbitro, incomprensiblemente anuló un gol a los locales.

Los mejores del Valladolid fueron Enderiz, Lizarralde, Docal y Rivas. Por el Ferrol, destacaron Arroyo, Garrido y Arturo.

Arbitro, muy mal, el señor Robles, a cuyas órdenes los equipos formaron así: Valladolid: Aguilar, de la Cruz, Rivas, Recio, Lasa (Moya), Gatell, Astray, Enderiz, Lizarralde, Docal y Román.

Ferrol: Santi, Bastida, Arturo, Carlos, Sagasta, Castell, Garrido, Pascual, Ertivi, Roberto (Ledo), Arroyo (Unzueta).

## SORPRENDENTE VICTORIA DEL RAYO (0-1)

OVIEDO, 24. (Alfil). — Rayo Vallecano: Samper, Araez, Alfonso, Fernández, Nico, Cristóbal, Benito, Raez, Fede, Potele, Bordón.

Oviedo: Lombardía Rodríguez, Tensi, Poladura II, Sistiaga, Iriarte, Gento, Uria, Montes, Galán, Ventanova.

Arbitro, el señor Barrenechea, regular, sin influir en el resultado.

El prime tiempo fue malo reflejando el resultado el deficiente encuentro que estaban realizando ambos conjuntos.

El segundo tiempo, que siguió desarrollándose con juego de poca calidad, tuvo un final feliz para el Rayo Vallecano, cuando faltaban solo cuatro minutos para finalizar el encuentro, Potele al bombear un balón por encima de Lombardía consiguió la victoria para su conjunto.

## LA QUINIELA GANADORA

1 Murcia-Español	2
2 Ilicitano-Orense	1
3 Oviedo-Rayo Vallecano	2
4 Burgos-Málaga	X
5 Salamanca-Córdoba	2
6 Bilbao At.-Osasuna	1
7 Ferrol-Valladolid	1
8 Calvo Sotelo-Gijón	1
9 Onteniente-Betis	X
10 San Andrés-Castellón	1
11 Indauchu-Sestao	X
12 Dlot-Lérida	2
13 Ibiza-At. Baleares	X
14 Algeciras-Cádiz	X
1-R San Sebastián-Huesca	1
2-R Benidorm-Gandía	2

### EL SALAMANCA, DEFINITIVAMENTE A TERCERA DIVISION (1-2)

SALAMANCA, 24. (Alfil). — Alineaciones: Salamanca: Carlos, Simonet, Huerta, Jiménez, López, Eloy, Fermín, Lozano, Sosa, Calero.

En la segunda parte Cachicha sustituyó a Sancho y Manolo a Córdoba: García, Cepas, Rivera, Ponce, Torres, Rodri, Crispí, Juanín, Diego, Rojas. Cuesta sustituyó a Crispí en la segunda mitad.

Mal arbitraje del señor Sánchez Jiménez. A los veinte minutos de la primera mitad Rojas consiguió el tanto cordobés.

En la segunda mitad, a los seis minutos, Simonet logró el empate a los 35, en un fallo de la defensa salmantina, Cuesta marcó el tanto victoria para el Córdoba.

Partido desastroso del Salamanca sin técnica, colocación. Tan sólo durante los primeros quince minutos de la segunda mitad jugó algo pero después del empate jugó con coraje hasta que contrario obtuvo el tanto de la victoria. Después de conseguir el Córdoba su segundo gol el Salamanca se vino abajo arrastrado por las ilusiones de los aficionados salmantinos que, con su campo recién estrenado, la próxima temporada verá jugar equipo Tercera División.

El Córdoba no hizo gran cosa para ganar pero aprovechó las oportunidades que se le ofrecieron para obtener el triunfo.

## EL GIJON EN CRISIS DE EFECTIVIDAD (2-1)

PUERTOLLANO, 24. (Alfil). — Alineaciones: Calvo Sotelo: García Fernández, Muñoz Filar, Chufi, María (Rodríguez), Posada, Morilla, Ortega, Candela, Yosú (Maxi).

Real Gijón: Castro, Miera, Alonso, Herrero I, Fuentes (Eraña), Manuel, Herrero II (Montero), Labandera, Paquito, Tejada y del C. Arbritó el señor Ibáñez Alarcón, del colegio norteafricano, bien. En el minuto 29 del primer tiempo un centro de Labandera remata Paquito a las mallas.

A los 33 minutos, Posada, tras una buena jugada personal, con Ortega, lanzándose en plancha, remata de cabeza el tanto del empate. En el minuto 17 de la segunda mitad, Ortega solo ante el portero dispara a sus manos.

A los 25 centra Marín y Ortega logra el tanto de la victoria local.

A los 38, Maxi burla al portero y con la puerta vacía remata Paquito. El Calvo Sotelo ha dominado a lo largo de todo el partido, como demuestran los doce corners que sacó por cuatro del Gijón, obstante, los gijoneses efectuaron peligrosos contraataques.

## "LOS CACHORROS" DE BILBAO, CASI SALVADOS (1-0)

BILBAO, 24. (Alfil). — Alineaciones:

Bilbao Athletic: Marro, Doro, Beitia, Gómez, Navarro, Birichinaga, Fortea, Carlos, Platas, Rojo II y Lavin.

Osasuna: Echevarría, Santamaría, Roldan, Mañu, Lasa, Ederra, Ostivar, Osaba, Fanjul, Duñabeitia y Serafin.

El único cambio del encuentro se registró por parte local, en el minuto 30 de la segunda mitad, Ormazza sustituyó a Fortea.

Arbitraje solo regular del colegiado señor Moreda.

El único tanto del partido se produjo a los 4 minutos de la segunda parte. Rojo II lanzó un "chupinazo" impresionante con la izquierda desde fuera del área. El guardameta visitante apenas tuvo tiempo de apercebirse por donde entró el "obús".

Campo en buenas condiciones. Partido bajo los focos. Unos treinta mil espectadores en el histórico "San Mamés". Simpática presencia de muchos aficionados navarros, expresamente desplazados para el partido.

El encuentro fue de dominio general de los rojiblancos, equipo que bien pudo haber aumentado la distancia en el marcador al término de los 91 minutos de juego disputados. A falta de 50 segundos, Rojo II llevó el balón a la red navarra, pero el colegiado estimó que el fogoso delantero había arrebatado el balón antirreglamentariamente al portero.

Era muy emocionante el encuentro para ambos equipos. Con este mínimo pero oportuno resultado el Bilbao Athletic salvará, casi seguro, la promoción.

Destacaron por el Osasuna Echevarría, el portero, Fanjul y Duñabeitia. Por el cuadro bilbaíno, Navarro colosal, y Rojo II que hizo un buen encuentro.

## NO TUVO SUERTE EL ONTENIENTE

ONTENIENTE, 24. (Alfil). — Alineaciones:

Onteniente: Galarraga, Bermúdez, Pons, Mora, Oñativia, Pepete (Ubeda), Diez, Portales, Botelló (Bañado), Figueirido, Sánchez.

Betis: Vilanova, Ezequiel, Telechía, Azcarate, Frigols, Macario (Dentado), Pachó, Quino, Rogelio, Bermejo.

Arbitró el señor López Montenegro, irregular.

A los 36 minutos de la primera mitad el Betis consiguió su tanto por mediación de Rogelio.

A los 39, Figueirido marcó el gol del empate.

Ha dominado más el Onteniente pero no tuvo suerte en sus remates. Perdió varias ocasiones de gol.

## Hockey sobre patines COPA DEL GENERALISIMO

MADRID, 24 (Alfil). — Resultados de los partidos de vuelta correspondientes a los octavos de final del Campeonato de España de hockey sobre patines:

Mataró, 6 - Reus Deportivo (4-9).

Sardenyia C.H., 9 - Arenas de Mur, 1 (3-5).

Patín Vich, 3 - A. A. Navarra (0-5).

C.D. Vendrell, 7 - C.H. Ibañeta, 4 (3-6).

C.P. Villanueva, 3 - C.F. Barcelona, 4 (10-4).

R.C.D. Español, 6 - G. G. Cross, 1 (5-1).

C.N. Reus, 2 - A.C.D. Sarriena, 2 (3-6).

C.D. Femsá, 4 - C.P. Voltregas, 3 (4-9).

Se clasifican para los cuartos de final, Reus Deportivo, Sardenyia, la, Noya, Vendrell (por descompartido tras serie de penaltys), Barcelona, Español, Sentmenat y Voltregas.

## RIVALIDAD REGIONAL EN TOLOSA (0-2)

TOLOSA, 24. (Por teléfono).— Se anticipó a la tarde del sábado el partido entre el Tolosa y el Motrico. Parecía que la victoria sería local pero no fue así ya que el joven equipo visitante con gran entusiasmo adaptándose mejor al mal estado del terreno luchó los noventa minutos con fuerza para alzarse victorioso. Con cero a uno se llegó al descanso marcado el gol por Leandro en su propia puerta al tratar de alejar un peligro.

Hasta el final el Tolosa buscó el empate pero por el contrario fue el Motrico que más habilidoso y por obra de su interior izquierda Joaquín a los 83 minutos de partido conseguía afianzar el triunfo del Motrico por dos a cero.

## EL IRUÑA DESTACÓ POR SUS MARRULLERIAS (4-3)

CALAHORRA, 25. (Por teléfono de nuestro corresponsal).— A los cinco minutos Sola, ante un bosque de piernas, remata a la red. Es el cero-uno. Veintidos minutos, se bota un corner y tranquilamente Senoain de cabeza sin estorbos y a puerta vacía, marca el segundo. Treinta minutos, saca una falta Alberdi, pasa a Tolosa y Manolo de fortísimo testarazo, a estilo Zorra, hace el uno-dos. A los 33 minutos Aquerreta para el balón con la mano al borde del área, lo coge Manolo que es agarrado por el portero, haciéndole penalty. El Sr. Altuna lo saca fuera del área. A los 37 minutos al lanzarse Ruiz a los pies de Eura resulta lesionado y es sustituido por Rincón. Faltan tres minutos para esta primera parte, sale Armendi y se retira Alberdi. Con este resultado de 1-2 se llega al descanso.

Antes del comienzo de esta segunda parte son entregados los trofeos de regularidad y máximo goleador a Nano y Cabezón respectivamente.

A los 16 minutos de esta segunda fase en una falta rematada por Mario, el despeje en corto del meta lo coge Manolo, que fusila el empate a dos. A los veinte minutos un despeje de Luis da en el brazo de Senoain que se lleva la pelota y marca, sin que el árbitro pite la mano, concediendo el gol. Empate a tres. Treinta minutos, un balón jugado de extremo a extremo va por el centro y Pirulo de buen zurdazo marca por el ángulo. Faltan dos minutos para terminar y un centro desde la línea de puerta de Pirulo es rematado de cabeza en picado por Asurmendi que se cuela junto al poste.

El Iruña se ha defendido dando trancazos con el visto bueno del trío arbitral de Pamplona, anticasero y con un arbitraje totalmente desastroso. La victoria de los rojillos tiene doble mérito por lo anteriormente citado. Destacados por el Iruña, su meta y todo el conjunto, por sus marrullerías. Por el Calahorra todos a gran altura con coraje y furia, contra viento y marea.

Calahorra: Ruiz, Elicegui, Luis, Nano, Alberdi, Bereciartúa, Cabezón, Manolo, Mario, Tolosa y Pirulo.

Iruña: Iparraguirre, Valencia, Lopetegui, Aquerreta, Reguin, Marín, Sola, Huariz, Senoain, Mata y Eura.

MAZO

## BUEN PARTIDO EN MONZON (5-1)

MONZON, 24. (Por teléfono de nuestro corresponsal).— Encuentro entretenido jugado todo él con absoluta corrección y deportividad por parte de ambos conjuntos. El Utebo no se ha entregado en ningún momento poniendo en peligro la meta local en algún contraataque.

También el Monzón ha tenido clarísimas ocasiones de aumentar el marcador. Los goles se han producido a los 37 minutos por mediación de Berdejo, de tiro esquinado, y a los 40 minutos de cabeza por Busqueta.

En la continuación y a los 14 minutos Berdejo logra el tres a cero, y Ortega en un contraataque del Utebo consigue el gol del honor para su equipo. A los 28 minutos Gabasa logra el cuarto. Y Berdejo a los 35 establece el cinco a uno definitivo.

Utebo: Sanchez, Fuertes, Benito, Ortin, Paco, Latas, Eusebio, Vicente, Ortega, José, Villamayor.

Atlético de Monzón: Ramos, Oliván, Mir, Puntos, Biesa, Gabasa, Molinos, Berdejo, Busqueta, Roselló y Moles.

RAMIZ

## VERA, FUE EL MEJOR DEL BINEFAR (3-0)

SORIA, 25. (Por teléfono de nuestro corresponsal).— No ha encontrado la más mínima dificultad el Numancia para imponerse a un Binéfar que ha dado la sensación de ser uno de los conjuntos más flojos del torneo. Ni tampoco ha sido necesario que los propietarios del terreno se esforzaran demasiado para conseguir el tres a cero que al fin campeaba en el marcador. Un resultado corto merced a las buenas intervenciones del portero Vera.

En el primer tiempo se han marcado dos goles. El primero a los 25 minutos por Rico, y el segundo diez después por obra de Zapater. En el segundo tiempo el Binéfar ha actuado con diez jugadores por lesión del circunstancial extremo derecha Mallén. El dominio del Numancia ha sido más acusado pero solamente se ha conseguido un tanto en el minuto 7 siendo su autor Rico.

Sr. Palacios y estas alineaciones.

Binéfar: Vera, Caja, Julian, Paco, Metaute, Doro, Mallén, Saez, Agón, Cano y Vicente.

Numancia: Santi (Remacha), Hidalgo (Mariovega), Chares, Jaures, Falcón, Alcalde, Jaime, Delviso, Rico, Zapater y Vallejo

ALCALDE

## Vela VICTORIA DEL PRINCIPE DE ESPAÑA

BARCELONA, 24 (Alfil).— El Príncipe de España, don Juan Carlos de Borbón y Borbón, del R.C. Náutico de Barcelona, tripulando su yate "Fortuna" ha vencido en la última prueba del Campeonato de Cataluña —Clase Dragón—, que se ha celebrado esta mañana en aguas de fuera del puerto de esta ciudad, sobre un triángulo olímpico de ocho millas y con viento flojo del Sur que ha refrescado hacia el final de la regata.

En segundo lugar se ha clasificado "Deneb", tripulado por Francisco Blasco, también del R.C. Náutico de Barcelona y en tercero "S'Agaró", del R.C. Marítimo, tripulado por Antonio Suris.

En el cómputo general de las pruebas celebradas ha resultado vencedor absoluto y, por lo tanto campeón de Cataluña, "Deneb", del R.C. Náutico, que ha sido tripulado por Francisco Blasco, Francisco Vives y J. Cuatrecasas.

## MIENTRAS ALDEA PROTESTABA MARCO EL "SANSE" (1-0)

SAN SEBASTIAN, 24. (Por teléfono).— En Atocha se celebró el partido de Tercera División entre el Huesca y el Sanse. Los graderíos del campo donostiarra que hasta unos minutos antes se habían visto poblados de aficionados asistentes al encuentro de la Copa del Generalísimo entre el Sabadell y la Real Sociedad, se mostraban después despoblados porque el público prefirió la pequeña pantalla de Televisión, y presenciar en directo entre los atléticos que se enfrentaban en San Mamés a este de Tercera División.

Sin embargo hay que dar fe que tanto el Huesca como el Sanse se han empleado con mucho entusiasmo, deportividad y también con bastante buen fútbol. El dominio ha correspondido en mayor proporción al equipo donostiarra, pero el Huesca no se ha entregado en ningún momento, dando la impresión de que se conformaban con un reparto de puntos y estuvo a punto de producirse de no mediar una rara actuación arbitral, en la que el guardameta oscense pecó de novato.

No hubo goles en el primer tiempo a pesar de que el Sanse los buscó con afán. En la continuación a los 12 minutos se registró el solitario gol de la tarde en la jugada que vamos a relatar. Disputó la pelota el meta Aldea con un delantero donostiarra y terminó saliendo fuera. El árbitro concedió el corner en tanto que el meta del Huesca protestaba quejándose de que había sido cargado antirreglamentariamente y mientras jugador y juez se hallaban de plática, el extremo izquierda del Sanse Oyarzabal colocó la pelota en el ángulo del campo, realizó el saque y su compañero de lado contrario de cabeza enviaba la pelota a la red. Los oscenses renovaron ahora sus protestas pero de nada les valió y el gol subió al marcador.

La jugada en sí destaca más por la inocencia del meta Aldea que por discutir la validez de una jugada sin la menor trascendencia para su portería dió pie a que la habilidad de los jugadores contrarios consiguieran un tanto que en definitiva iba a ser el del triunfo. Hasta el final el encuentro continuó con las mismas características puesto que el incidente se zanjó pronto por la deportividad de los jugadores del Huesca, motivo por el cual recibió al final una gran ovación.

A las órdenes del colegiado Sr. Olasagasti que estuvo regular formaron así:

Sanse: Larrañaga I, Delcoro, Cortaberria, Olaizola, Murillo, Larrañaga II, Azcona, Irigoyen, Azcué (Artamendi), Dimas (Urasa), Oyarzabal.

Huesca: Aldea, Serinac, Valentín, López, Martínez, Trallero I, Borbón, José Luis (Usieto), Trallero II, Lacruz y Gracia.

## Campeonato de España de Aficionados

### EL CALVO SOTELO DE ANDORRA, PERDIÓ EN LLODIO (3-1)

LLODIO (Alava), 24. (Alfil).— Alineaciones:

Villosa: Cabezudo; Arostegui, Elorriga, Baroja; Zarrita, Begoña; Iribarren, Martínez, Salazar, Urquijo y Uriarte.

Calvo Sotelo: Pérez; Orus, Bello, Miguel; Corpas, Pepín; Teresa, Cani, López, Royo y Sánchez.

Arbitró el encuentro el colegiado vizcaíno señor Ferrando que tuvo una correcta actuación.

Durante la segunda parte Archalde sustituyó a Zarrita por el Villosa, sin que en el equipo forastero se produjesen cambios.

Se inició la contienda con dominio alterno si bien se apreciaba en los locales cierto nerviosismo por tratarse de un encuentro jugado en su propio terreno.

A los 17 minutos el conjunto forastero abrió el marcador con un primer gol logrado por Teresa, quien, aprovechando un fallo del guardameta villosista introdujo el balón en la red.

A los 29 minutos y en pleno acoso villosista, en una "melee" se produce el empate a un tanto, en gol conseguido al alimón entre Zarrita y Urquijo, pues el árbitro tuvo duda en su concesión, situación que aclaró uno de los liniers dando por válido el gol de los locales.

En el segundo tiempo el Villosa quería resolver el partido a su favor, y se lanzó en tromba sobre el portal blanco. A los 25 minutos el interior derecha villosista Martínez en un acoso local y aprovechando un fallo del portero Pérez consigue el dos a uno.

A los 34 minutos Uriarte, remató magníficamente de cabeza un córner sacado por Iribarren y obteniendo el tercer gol local que establecía el definitivo tres a uno.

### Real Madrid, 3 Barcelona, 0

MADRID, 24 (Alfil).— Por tres goles a cero venció esta mañana el Real Madrid al Barcelona C.F. en partido de fútbol correspondiente a los cuartos de final del Campeonato nacional de Aficionados. El primer tiempo finalizó dos-cero.

Superioridad del conjunto local durante los noventa minutos de juego que pudo obtener una mayor ventaja en el marcador. En las líneas barcelonistas no hubo conjunción, aunque todos los componentes del equipo batallaron con entusiasmo y fuerza.

## COLISEO EQUITATIVA

HOY ESTRENO

EL FILM DE LA MAXI-RISA Y DE LA MINI- PREOCUPACION

filmax Lengua

LOUIS DE FUNES

EDOUARD MOLINARO EL ABUELO CONGELADO



Máximo record de público en Francia

APTA TODOS PUBLICOS

5-7-9-11



## NUEVO SOL (1-0)

(Por teléfono de nuestro corresponsal Antonio) fue escenario el encuentro de la división Eibar-Tudelano. Aunque el juego se hallaba algo conjunto estaba en condiciones para la fútbol. De ahí que a culpable de que el calor y al estar resuelta la Fuentas (Era) para los dos Tejada y del primordiales del centro de Labandera que tuvo que a la victoria diremos que fue a con todo superiores a los dominaron mucho la contienda el Sr. Lárea. Murguiondo, Múgica, Ezeiza, Aranegui, Beistegui, Lacasa, Lustrés y Cacho. A la segunda parte sustituyó a Lacasa. Astrain, Marcilla, Puerto, Bastán, Prat, Goldaraz, Marañón y Altuna. A los 6 de la segunda parte sustituyó a Botello (Bautista) Sánchez. Altuna fue Vilanova, Ezeiza, Azcarate, Dierckx, Macario (Demetrio) Rogelio, Benito, el señor Lustrés, irregular. A los 36 minutos de juego el Betis consiguió el gol por mediación de Figueirido marcado en un minuto más pero no tuvo suerte. Perdió el gol.

El partido. Por el equipo navarros destacó Marcilla, Fausti, Bastán actuación del equipo

DOMINIO INTENSO DE LOS FRONTERIZOS (0-1)

(Por teléfono). Poco público en Gal. Se ha disputado este partido con mucho calor y terreno en malas condiciones. A las órdenes del colegiado Sr. Alcorta que estuvo bien, los equipos se alinearon:

Zabaleta, Frutos, Tabernas, Erausti, Almandoz, Lacasa, Chapela, Michelena, Urdampilleta y Aldama. Mur, Calderón, Laporta, Royo, Benito, Torres, Arroyo, Sagasta y Ramírez.

El encuentro correspondió al Real Unión. El meta del Barbastro fue de gran calidad.

La segunda parte no varió la tónica del encuentro. Posiblemente el equipo de Barbastro con la inclusión de Terren en su ataque fue más peligroso, pero los disparos contra la portería barbastrense, en un mal entendimiento de Mur con su defensa, se produjeron en el extremo Aldama y desde cerca marcaba el único gol.

El partido se hizo de escasa calidad bajo un fuerte sol que motivó a los jugadores no se entregaran demasiado ensucetado. El resultado en aprieto la portería del Unión y estuvo a punto de empatar.

El partido se hizo de escasa calidad bajo un fuerte sol que motivó a los jugadores no se entregaran demasiado ensucetado. El resultado en aprieto la portería del Unión y estuvo a punto de empatar.

El partido se hizo de escasa calidad bajo un fuerte sol que motivó a los jugadores no se entregaran demasiado ensucetado. El resultado en aprieto la portería del Unión y estuvo a punto de empatar.

El partido se hizo de escasa calidad bajo un fuerte sol que motivó a los jugadores no se entregaran demasiado ensucetado. El resultado en aprieto la portería del Unión y estuvo a punto de empatar.

# 4 EXTRAORDINARIOS ESTRENOS PARA HOY

## REX

Sesiones: Tarde 4,30 y 7,15  
Noche a las 10,45  
(Mayores de 14 años)

COLUMBIA FILMS S.A. y RASTAR PRODUCTION PRESENTAN

**BARBRA STREISAND · OMAR SHARIF**

EN UNA PRODUCCION WILLIAM WYLER-RAY STARK

# FUNNY GIRL

KAY MEDFORD  
ANNE FRANCIS  
WALTER PIDGEON  
COMP. FLORENZ ZIEGFELD  
GUION DE  
ISOBEL LENNART  
BASADO EN SU COMEDIA  
NUMEROS MUSICALES DIRIGIDOS  
POR HERBERT ROSS  
MUSICA DE LETRA DE  
JULE STYNE · BOB MERRILL

(una chica divertida)



DIRIGIDA POR  
WILLIAM WYLER · TECHNICOLOR · PANAVISION 70 MM.  
TOTAL ESTEREOFONIA



**BARBRA STREISAND y «FUNNY GIRL»**  
marcan un hito en la historia del cine

## COSO

Sesiones: 5 - 7 - 9 - 11  
(Mayores de 18 años)

Un descendiente del Zar de Todas las Rusias, dispuesto a recuperar las joyas de la familia



MARCELO MASTROIANNI · RITA TUSHINGHAM

# DIAMANTES VIA MOSCU

Warren Mitchell · Elaine Taylor · Francisca In-The-Karlin · Maggie Dye  
Productor CARLO PONTI Director CHRISTOPHER MORAHAN EASTMANCOLOR

## VICTORIA

Sesiones: 5 - 7 - 9 - 11  
(Mayores de 18 años)

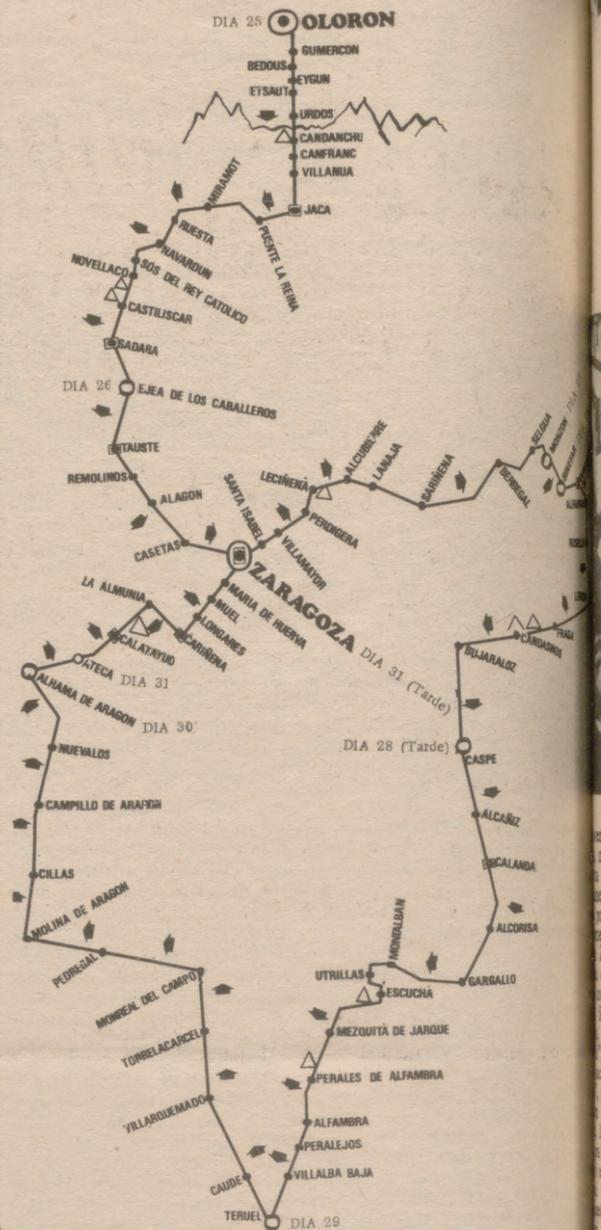
Humor negro, humor rosa... y humor de todos los tiempos



SEGUN LA OBRA DE  
J.J. ALONSO MILLAN  
DIRECTOR: J.M. FORQUE  
EASTMANCOLOR

# HOY COMIENZA LA VUELTA A ARAGON

## RUTA DE LA CARRERA



## ELISEOS SALA ESPECIAL CINE DE ARTE Y ENSAYO

"EN LOS MOMENTOS DIFICILES TODOS VIVIMOS MUCHAS SOLUCIONES, ANTES DE DECIDIRNOS POR UNA"

Jorge GRAU

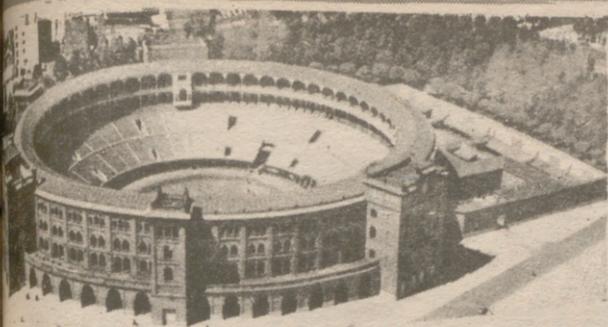


SERENA VERGANO · MICHAEL CRAIG  
ANGELO ARANDA · TERESA GIMPERA

# HISTORIA DE UNA CHICA SOLA

(LA CENA)  
FILM DE JORGE GRAU  
Eastmancolor PANORAMICA  
Produccion TESTA FILMS y NOVA CINEMA

SESIONES: 5-7-9-11-Mayores 18 años



# EL CORDOBES PUSO EN PIE LOS TENDIDOS DE VALENCIA

UNDECIMA CORRIDA DE LA FERIA DE SAN ISIDRO

PACO CAMINO ABRONCADO EN BARCELONA

## ¿HA NACIDO UN FENOMENO?



MADRID, 24 (Cifra). - Con media entrada y calor sofocante se celebró ayer en la plaza monumental la undécima corrida de las Fiestas de San Isidro.

Antonio Chenel "Antoñete" que sustituía a Manolo Cortes. José Fuentes y Juan Carlos Beca Belmonte que confirmó la alternativa, lidiaron toros de don José María Moreno Yagüe, bien presentados, con edad, trapío, buenas defensas y casta -excepto el tercero, que fue manso.

Antoñete en su primero -segundo de la corrida-, que se frenaba en la embestida y buscaba el cuerpo, hizo faena breve y mató de estocada atravesada y descabello a pulso. (Silencio).

En el otro, bravo y con mucho poder, instrumentó unas portentosas verónicas rematadas con media ceñidísima que le valieron gran ovación. Hizo una magistral faena de muleta, a base de ayudados por bajo, redondos, naturales ligados con el de pecho y ayudados por alto en los que hubo temple, mando y arte, y que fueron coreados con oles y ovaciones. Mató de dos pinchazos, una estocada y descabello al segundo golpe. (Ovación y salida al tercio en premio a la faena).

José Fuentes en su primero, manso y huído porfió mucho y logró buenos redondos que se aplaudieron. Mató de una estocada. (Aplausos).

En el quinto fue aplaudido en unas templadas verónicas. Faena por redondos y naturales corriendo bien la mano que se aplaudieron. Estocada corta. (Aplausos y saludos desde el tercio).

Beca Belmonte en el toro de confirmación de alternativa toreó bien sobre la derecha e intercaló naturales ligados con el de pecho de calidad que se jalaron. Media estocada y descabello a pulso. (Ovación y vuelta al ruedo, con algunos votos en contra).

En el que cerró plaza, que se colaba con peligro, estuvo voluntarioso y mató de dos pinchazos y estocada. (Silencio).

Los toros pesaron en vivo: 475, 485, 565, 525, 535 y 537.

BARCELONA, 24 (Cifra). - Con buena entrada se ha celebrado esta tarde una corrida de toros en la Plaza Monumental, en la que se lidiaron seis toros de "Don Juan María Pérez Taberner Montalvo", de gran presencia y desiguales en bravura.

Paco Camino, aplaudido al torear por verónicas en los dos toros de su lote. A su primero faena de alioño con la muleta. Mata de un pinchazo, media y descabello. Protestas generales. A su segundo faena a base de pases artísticos a media distancia y una tanda de naturales de buena factura. Mata de una estocada. División de opiniones.

Miguel Márquez, escuchó muchos aplausos al lancear de capa a sus dos toros. A su primero le despachó de una estocada alta. Dos orejas, rabo y vuelta. A su segundo mata de un pinchazo y una estocada, pero el puntillero levanta a la res dos veces y el torero acaba escuchando un aviso. Aplausos y vuelta al ruedo.

Dámaso González muy aplaudido al torear por verónicas quieto y con las manos bajas a sus dos toros. Al primero mata de dos pinchazos. Petición de oreja y vuelta. Al que cerró plaza, mata de una estocada. Una oreja y vuelta.

...tura es el dedicarse a ... mayor es la osadía cuan ... en el mundo de los to ... incierto en el que no ... predicciones sino hechos ... Y el momento tau ... Zaragoza, es la actuación ... de José Luis Galloso, un ... maneras y son de gran ... en el primero de sus ... que como los cinco de ... era áspero y mansueto ... a relucir burbujas de ... que el fallo a espaldas di ... el aire, en el novillo de ... José Luis Galloso, que en ... cumplió discretamente, ... el trapo rojo con un acier ... seguridad y un arte que ... realizarlo el torero que ... la cabeza y en el corazon ... reglas de la Fiesta con ... Los naturales que en ... enjaretó el sábado Ga ... último de su lote, fueron ... de mando y depurada ... su faena, exacta y me ... sólo puede hacerlo un ... a esto y a mucho más, ... la rúbrica esencialísima ... estocada fulminante. puede

calibrarse lo que a los aficionados impresionó la presentación de Galloso, que sin ejecutar tremendismos, ni pases de nuevo cuño -aunque sí desplantes torerísimos-, alcanzó dos orejas merecidas.

En cuanto a Antonio José Galán, volvió a triunfar, manteniendo su línea de valor y pundonor. Nada pudo hacer con el peligroso y, al parecer, toreado, que abrió plaza, cortando los apéndices auriculares del otro, que tenía lo suyo que lidiar.

Pascual Mezquita, estuvo discreto, con faenas algo vulgaritas, escuchando muchas palmas en uno y cortando una oreja en el otro.

Así pues, la novillada fue a más en su segunda parte, gracias al valor de Galán, al pundonor de Mezquita y al arte de Galloso, que por encima del mal estilo de los novillos de "Barcial", el más fácil de los cuales fue el quinto, y el tercero de Fonseca, levantaron lo que ya perecía en la arena.

Paco GOMEZ

### PUERTA, PALOMO Y "EL CORDOBES", TRIUNFADORES EN VALENCIA

VALENCIA, 24 (Cifra). - Seis toros de "Benítez Cubero", de juego irregular. Llano. Los tres diestros son ovacionados después del paseillo.

Diego Puerta, en su primero, faena voluntariosa. Media y descabello. Ovación.

En el otro, extraordinaria faena para una estocada, hiriéndose en la mano y dos descabellos. Ovación, dos orejas y dos vueltas.

"El Cordobés", a su primero, faena valiente y con música. Gran estocada. Ovación, dos orejas, rabo y vuelta.

En su segundo, faena superior con la muleta. Estocada y descabello. Ovación y saludos.

Palomo Linares, en su primero, faena valiente y prolongada. Una entera. Ovación, dos orejas, petición de rabo y vuelta.

En el último, faena muy valiente y de cerca. Mata de un pinchazo. Ovación y petición de oreja.

Diego Puerta y Palomo Linares, salieron a hombros. "El Cordobés" se retiró antes.

### RAUL ARANDA NO HIZO NADA EN BADAJOZ

BADAJOZ, 24 (Cifra). - Novillada picada. Seis novillos de "Marcos Núñez" flojos.

"Morenito de Cáceres", dos pinchazos y un descabello, palmas. En el segundo, pinchazo y media.

Dos orejas y vuelta.

Raul Aranda, media y tres descabellos, palmas. En el otro, cuatro pinchazos y entera. Silencio.

Curro Talavera, pinchazo, entera y once descabellos. Palmas. En el último, entera y siete descabellos. Palmas.

### SIGUE ANDO OREJAS

LA, 24. (Cifra). - Con Martín Berrocal (antes Sierra) se celebró hoy novillada en la Maestranza. Entrada y tarde calurosa. Novillos, bien presentados y fueron aplaudidos en el

García "el cazalla", primero mata de estocada y petición de oreja y vuelta. En su segundo, buena para una estocada y petición de oreja y vuelta. (Ovación, una oreja y vuelta).

Rojas, en su primero de cinco pinchazos y petición de oreja y vuelta. (Gran ovación y petición de oreja y vuelta). En su segundo, faena para cuatro pinchazos y petición de oreja y vuelta. (Ovación y saludos).

José Galán, en su faena variada y artística. Mata de una oreja y vuelta. (Gran ovación, dos orejas y vuelta). En su segundo, gran faena y mata de oreja y vuelta. (Gran ovación, una oreja y vuelta).

"Cazalla" salió a hombros y petición de cuadrillas y petición de Galán por la del

### JOSE LUIS GALLOSO: 4 OREJAS Y UN RABO

SANLUCAR DE BARRAMEDA (Cádiz), 24. (Cifra). - Novillada de feria. Llano total. Las cuadrillas hacen el paseo descubiertas y se guarda un minuto de silencio por el fallecimiento del empresario taurino de esta plaza, señor Casado. Novillos-toros de "Doña Ana Romero de Carrasco", de Jerez de la Frontera, bien presentados y bravos con los caballos.

Luis Gómez "Sanluqueño", en su primero faena artística sobre la derecha y naturales. Estocada y cinco descabellos. Ovación, una oreja y vuelta. En su segundo, faena valiente. Estocada corta y tres descabellos. Ovación.

Marcelino Librero "Marcelino", en su primero faena valiente y dominante. Media estocada y una entera. Ovación. En el segundo de su lote, faena sin lucimiento, pinchazo hondo, estocada y dos pinchazos más. Palmas.

José Luis Galloso, en el tercero de la tarde faena artística, valiente y torera. Estocada. Ovación, dos orejas, petición de rabo y vuelta al ruedo. En el que cerró plaza faena con mando y arte, sobre la derecha y naturales, ligados con el de pecho. Estocada. Dos orejas, rabo, dos vueltas al ruedo a hombros.

Galloso y "Sanluqueño" salieron de la plaza a hombros de los aficionados.

### "CINCO VILLAS" CORTO UNA OREJA EN MADRID

MADRID, 24 (Cifra). - Antonio Porras, Miguel Peropadre "Cinco Villas" y Roberto Piles han lidiado esta tarde en la plaza de Vista Alegre cinco novillos de la ganadería de los señores "Lacave Hermanos", bien presentados y que dieron juego, y uno -corrido en tercer lugar- de la ganadería de "Diego Romero Gallego", con fuerza y casta. La plaza registró media entrada y el público, ante la tarde calurosa, llenó la sombra.

Antonio Porras en su primero fue revolcado dos veces por el animal, sin mayores consecuencias. Mató de pinchazo y una entera (ovación, una oreja y vuelta). En el segundo mata al animal de una entera que basta. Ovación, una oreja, petición y dos vueltas.

"Cinco Villas" mató de media y descabello al tercer golpe. Ovación, una oreja y vuelta. En el quinto mató de siete pinchazos. Aplausos. Pitos al toro.

Roberto Piles estuvo deslucido en sus dos enemigos. Al primero, mató de media, entera y descabello. Aplausos. Al que cerraba plaza, mató de pinchazo y dos medias estocadas. Silencio.

Antonio Porras salió a hombros

## Cualquier camión Barreiros dura más



- Ofrecemos:
- Tomar su camión usado
  - Comodos plazos
  - Estudio previo de sus necesidades
  - Demostraciones sin compromiso

Compruebalo en:  
**BARREIROS**  
DELEGACION ZARAGOZA

Carretera de Madrid, Km. 314 - Teléfonos 332908-12-16  
Avda. Cataluña, 243 - Teléfono 297060  
Aljafería, 12 - Teléfono 214961  
Si lo desea utilice nuestro autobús en Plaza  
Plaza de San Francisco - ZARAGOZA

CONCESIONARIO DE **BARREIROS**

Los Barreiros duran más porque son más duros

REALISMO EN TELEVISION



LONDRES.— Escena de "Intento de Robo" de la serie "Manhunt" obra la Segunda Guerra Mundial. Relata este episodio la aventura de agentes británicos que intentan robar la fórmula de una nueva aleación de metales. En este episodio todo es acción y no hay diálogo alguno.

● EL MAGNETOSCOPIO EN LA TELEVISION

**"BOOM"** **Llega un fabuloso**

DENTRO DE UNOS MESES SE PODRA RECOGER EN "CASSETTES" LOS PROGRAMAS DE TV. Y REPETIRLOS EN EL MISMO TELEVISOR

El sistema de televisión en "cassettes" ha causado un gran impacto. Los periódicos y revistas especializadas dedican gran atención a este revolucionario invento y por ello, ofrecemos en este número dos diferentes puntos de vista: el del periódico alemán "Handelsblatt" y el del parisiense "France Soir".

mientras que proyectores de vídeo hay ya por 700 marcas, el magnetoscopio tendrá que costar lo mismo que una película estrecha en caso de la misma duración. Todo esto es considerado friamente, la razón para caer en la cultura magnetoscópica. ¿A qué se refiere, pues, todo ese jaleo? ¿A que porque el videoscopio costará una cinta magnética en lugar de una cinta de cine? ¿A que técnicamente cosa distinta de la realidad ya muy vieja, porque del gran negocio que espera se deja a la consideración de la aguda mente especulativa que se ha ilusionado y la que desea volver a ver pagando que les brinda gratis la pantalla de su televisor. Quienes por el contrario, el afán de perfeccionar conocimientos no deben olvidar que con la formación apenas se puede hacer negocios. Y lo curioso en este caso es que incluso editores de "revistas culturales" se entusiasman por el magnetoscopio.

**Cartelera**

**CINES DE ESTRENO**  
**COLISEO.**— (5-7-9-11). Todos públicos. Estreno: HIBERNATUS (EL ABUELO CONGELADO). Scope-color. Louis de Funès.

**COSO.**— (5-7-9-11). May. 18. HOY ESTRENO: DIAMANTES VIA MOSCU. Eastmancolor. Marcelo Mastroianni - Rita Tushingham.

**DORADO.**— (5-7-9-11). May. 18. Estreno: DOS VALIENTES A LA FUERZA. Color. Ugo Tognazzi - Walter Chiari. BUTACA: 15 ptas. ENTLO: 10,00.

**FLETA.**— (4.45-7-9-11,15). May. 18. Ultimos días: FORTUNATA Y JACINTA. Todd-ao-color. Emma Penella.

**GOYA.**— (5-7-9-11). May. 18. Sexta semana: SERAFINO. Color. Film de Pietro Germi con Adriano Celentano.

**PALAFOX.**— (4.45-7-9,15-11,15). May. 18. Segunda semana: TOPAZ. Technicolor. Un film de Alfred Hitchcock. Fredrick Stafford - Danny Robin.

**REX.**— (4.30-7.15-10.45). May. 14. HOY ESTRENO: FUNNY GIRL. Panavision 70 m/m. Technicolor y sonido estereofónico. Barbra Streisand - Omar Sharif.

**VICTORIA.**— (5-7-9-11). May. 18. HOY ESTRENO: PECADOS CONYUGALES. Eastmancolor. Analia Gade - Julita Martínez - Arturo Fernández.

**CINES DE ARTE Y ENSAYO**  
**AVENIDA.**— (4.45-7-9,15-11,15). May. 18. Segunda semana: FREUD (PASION SECRETA). Montgomery Clift - Susannah York, en un film de John Huston. (V.O. subtitulada).

**ELISEOS.**— (5-7-9-11). May. 18. HOY ESTRENO: HISTORIA DE UNA CHICA SOLA. Eastmancolor. Un film de Jorge Grau. Serena Vergano - Michael Craig.

**CINES DE REESTRENO**  
**ACTUALIDADES.**— (5-7-9-11). Todos públicos. TAMBORES DE AFRICA. Metrocolor.

**ARGENSOLA.**— (4.45-7-9,15-11,15). May. 18. Tercera semana: LADRON REBELDE. Color. Tommy Steele - Stanley Baker.

**DELICIAS.**— (5-7-9-11). Todos públicos. DAME UN POCO DE AMOR. Eastmancolor. Los Bravos - Rosenda Montanos.

**DUX.**— (5-7-9-11). May. 18. EL MEDICO DE LA MUTUA. Cinemascope - Technicolor. Alberto Sordi - Bice Valori.

**FUENCLARA.**— (5-7 y 9). May. 14. LAS SIETE MAGNIFICAS. Anne Baxter - Maria Perschy.

**GRAN VIA.**— (5-7-9-11). May. 18. VAMOS POR LA PAREJITA. Eastmancolor. Antonio Garisa - Emilio Gutiérrez Caba.

**MADRID.**— (5-7-9-11). May. 18. SIN BALAS Y DISPARANDO (OTLEY). Technicolor. Tom Courtenay - Romy Schneider.

**MOLA.**— (5-7-9-11). Todos públicos. PLAY TIME. Eastmancolor. Un film de Jacques Tati.

**MONUMENTAL.**— (5-7-9-11). May. 18. SIN RIVAL. Color. Ira de Furstemberg.

**NORTE.**— (5-7-9-11). May. 18. COMO SALVAR UN MATRIMONIO. Color. Dean Martin.

**PARIS.**— (5-7-9-11). May. 18. LA SOMBRA DEL ZAR AMARILLO. Cinemascope - Color de Luxe. Gregory Peck - Anne Heywood.

**PAX.**— (5-7-9-11). Todos públicos. EVA EN LA SELVA. Eastmancolor. Robert Walker - Rosenda Montanos.

**PALACIO.**— (5-7-9-11). May. 18. VIVAN LOS NOVIOS. Color. Film de Berlanga con J.L. López Vázquez - Laly Soldevila.

**RIALTO.**— (5-7-9-11). May. 18. EL VALOR DE UN COBARDE. Scope-color. Steven Teed.

**ROXY.**— (5-7-9-11). May. 14. EL TAXI DE LOS CONFLICTOS. Eastmancolor. 50 principales intérpretes del cine español.

**SALAMANCA.**— (5-7-9-11). May. 18. TRISTANA. Color. Film de Buñuel con Catherine Deneuve.

**TORRERO.**— (5-7-9-11). Todos públicos. Un programa Walt Disney. LOS PERROS DE MI MUJER. Technicolor. Dean Jones - Suzanne Pleshette. Completa el programa el maravilloso dibujo en Technicolor: BEN Y YO.

**PELOTA**  
**FRONTON JAI ALAI.**— (5.30). PARTIDOS DE PELOTA A CESTA PUNTA. QUINIELAS.

"FRANCE SOIR" (FRANCIA)

"Por 1.500 francos será posible disfrutar dentro de unos meses de las "video-cassettes", con las que se podrán registrar las imágenes de televisión, con la misma facilidad con que se registra actualmente el sonido de la radio en un magnetófono.

El magnetoscopio, que era hasta ahora el instrumento del profesional, utilizado principalmente en los estudios y en la televisión, se va a convertir en un aparato familiar, que encontrará rápidamente lugar en todos los hogares y permitirá registrar automáticamente un programa cualquiera, sin necesidad de que esté funcionando el televisor.

La "video-cassette" hará posible así ir a comer tranquilamente a casa de unos amigos y al día siguiente ver los programas de televisión, que quedaron registrados automáticamente durante su ausencia.

La Sociedad Philips ha logrado poner de acuerdo a la mayor parte de los grandes industriales europeos, sobre un modelo normalizado. Es decir, que los diversos aparatos que pronto invadirán el mercado, serán compatibles entre sí. Utilizarán todos la misma banda magnética, de 12,7 milímetros de ancho, alojada dentro de un estuche del tamaño de un libro de bolsillo.

El funcionamiento de la "video-cassette" será en todo similar al del magnetófono. Para registrar bastará conectar un aparato en la entrada "antena" del televisor. La reproducción de imágenes y sonido se hará sobre el receptor de televisión.

Lo mismo que en un magnetófono, se podrá borrar automáticamente sobre una banda ya registrada o conservar indefinidamente el registro del documento precioso. Y esto se podrá hacer lo mismo en negro que en color. La "video-cassette" tendrá dos pistas para sonido, lo cual permitirá a los aficionados efectuar manipulaciones, registrando por ejemplo un comentario en varios idiomas, o lograr efectos de estereofonía. Cada "video-cassette" podrá registrar una hora de emisión.

"HANDELSBLATT" (ALEMANIA)

"Todo está preparado para el "boom" del magnetoscopio en el mundo de la televisión. Se preparan a la ofensiva editores y editoriales, fabricantes de televisores, programas de televisión, firmas electrotécnicas y consorcios del ramo. En el

plano internacional se registra ya el intercambio de conocimientos y experiencias. ¿Qué es lo que se pretende con el magnetoscopio o con el videoscopio, como también se llama?

Quien en la tienda de aparatos ópticos de la esquina se compra un proyector cinematográfico y pantalla portátil, puede disfrutar ya hoy del placer que proporciona el magnetoscopio. Es cierto que tiene que molestarse en instalar la pantalla de lino, en lugar de utilizar la del televisor, pero esa es toda la diferencia, si se prescinde del costo, capítulo que merece consideración aparte.

Una firma americana fija para el aparato de televisión con magnetoscopio 700 dólares,

TV. E. PROGRAMACION

DISTRIBUIDOR OFICIAL

**radiodelicias**

Avda. América, 4 y 6 - Télf. 37 01 00  
 Avda. Madrid, 161 y 163 - Télf. 33 80 24  
 Delicias, 5 - Télf. 33 02 27 - ZARAGOZA

LUNES 25

matinal

9,45 CARTA DE AJUSTE.  
 10,00 Apertura y presentación.  
 10,02 TELEVISION ESCOLAR.  
 11,00 Cierre.

sobremesa

13,45 CARTA DE AJUSTE.  
 14,00 Apertura y presentación.  
 14,02 PANORAMA DE ACTUALIDAD.  
 15,00 NOTICIAS A LAS TRES.  
 15,25 Avances.  
 15,30 JIM WEST.  
 16,30 NIVEL DE VIDA.  
 17,00 HABLEMOS DE ESPARA.  
 17,15 Cierre.

tarde

18,45 CARTA DE AJUSTE.  
 19,00 Apertura y presentación.  
 19,02 AGUILAS DEL ESPACIO.  
 19,30 MIS ADORABLES SOBRINOS.  
 19,59 Avances.  
 20,00 AYER DOMINGO.

noche

20,55 ESTA NOCHE...  
 21,00 NOVELA: «Sonata patética», de José Gerardo Manrique de Lara. Capítulo 1. Reparto: Juan Pera, Ana María Barbeny, Manuel Cano, Sergio Doré, Jorge Serrat, José Peñalver, Sancho Gracia.  
 21,30 TELEDIARIO.  
 21,55 Avances.  
 22,00 ESTA NOCHE CON... Cristina.  
 22,30 EVA ANTE EL ESPEJO.  
 22,50 EL ESPECTADOR Y EL LENGUAJE.  
 23,00 LOS VENGADORES: «Fantástico».  
 24,00 VEINTICUATRO HORAS.  
 0,15 Despedida, y cierre.

**UHF**  
 19,45 CARTA DE AJUSTE.  
 20,30 Presentación y avances.  
 20,32 DIBUJOS ANIMADOS.  
 20,55 ENCUENTRO CON LA MUSICA.  
 21,45 EL ROMANICO EN SANTAGO.  
 22,15 NOTICIA-2.  
 22,30 Avances.  
 22,32 TEATRO DE SIEMPRE «La esposa no está en casa» de Leandro F. de...  
 24,00 Cierre.



USA. Mishi Rey, campesino de Formosa, trabaja en su campo de arroz. Debido en parte a la migración y a la ayuda norteamericana y la decisión del campesino de emplear nuevos métodos de recolecta grandes cosechas y ahora es dueño de la tierra.

(UPI)



MUNDO



CURIOSO

INTOXICADOS POR GASES DE VEHICULOS

TOKIO, 23 (Efe-Reuter).— Varias personas que viven junto a un cruce de carreteras próximo a esta capital, sufren intoxicaciones de plomo causadas por los gases de los automóviles, según informa un estudio médico.

BELGICA: UN CASO DE TUBERCULOSIS CADA TRES HORAS

BRUSELAS 23 (Efe). Un caso de tuberculosis se registra en Bélgica cada tres horas declaró hoy en Bruselas el doctor Amy, director del centro antituberculoso del país durante una reunión de información con motivo de la próxima campaña de vacunación gratuita que se desarrollará en Bruselas.

...no está ahora aquí. Ha marchado a la escuela para aprender el acento popular de su inglés.

Lo que DICEN las ESTRELLAS

DIA 26 DE MAYO

**ARIES:** (21-3 al 20-4).— La influencia de algunas personas harán que sus planes varíen por lo que el día resultará inestable y aburrido. Los amigos le serán muy útiles en cambio el idilio no es aconsejable.

**TAURO:** (21-4 al 20-5).— Sus problemas personales serán motivo más que suficiente para que el día le resulte desafortunado. Cualquier asunto amoroso tiene peligro de ruptura. Sus superiores estarán dispuestos a ayudarle.

**GEMINIS:** (21-5 al 20-6).— Una serie de influencias harán el día inestable y monótono, pero será favorable para los asuntos personales gracias a la intervención de personas importantes. Trate de ser consecuente.

**CANCER:** (21-6 al 20-7).— Evite la influencia de los demás en los asuntos relacionados con el dinero. Este tiene que ser manejado con el máximo cuidado. No es propicio para el idilio, ya que es posible que surjan conflictos.

**LEO:** (21-7 al 21-8).— También el día resultará un tanto confuso. Los suyos no congeniarán con usted, el idilio no resultará agradable... pero si usted muestra mucho tacto sus superiores le serán muy favorables.

**VIRGO:** (22-8 al 22-9).— Las personas de edad se mostrarán contrarias a usted. No permita que los suyos influyan demasiado. Preste más atención a su salud, ahora es propicio para tomarse unos días de descanso.

**LIBRA:** (23-9 al 22-10).— El idilio amoroso resultará bastante infortunado por lo que es aconsejable que no se ilusione demasiado. No obstante las personas importantes pueden ser inesperadamente afortunadas para usted.

**ESCORPION:** (23-10 al 22-11).— En el terreno financiero el día resultará de lo más agradable. En cambio en el terreno amoroso pueden surgir discrepancias que motiven la separación.

**SAGITARIO:** (23-11 al 20-12).— No es propicio para los viajes ni para relacionarse con los parientes lejanos de usted. La jornada resultará muy favorable para su salud.

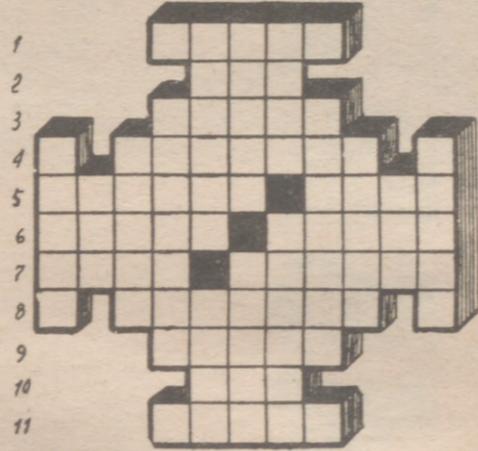
**CAPRICORNIO:** (21-12 al 19-1).— Tiene que ser muy sensato y tener mucha cautela con el dinero. Sus superiores serán muy útiles para su profesión. Tenga mucha confianza en sí mismo y sobre todo en su trabajo.

**ACUARIO:** (20-1 al 18-2).— Es usted demasiado autoritario y dominante, por esta causa sus amigos no estarán de acuerdo con usted y es posible que estropeen sus planes de este día. Déjese "llevar" aunque solo sea por esta vez.

**PISCIS:** (19-2 al 20-3).— Tenga un cuidado especial si ha de hacer algo secretamente. Sus familiares es posible que le causen preocupación. Préstele más atención, es un pequeño esfuerzo que ellos necesitan de usted.

CRUCIGRAMA

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11



**HORIZONTALES.**— 1: Pez de agua dulce, de carne comestible.— 2: Establecimiento de bebidas.— 3: Cercados, vallas.— 4: Protestas ruidosamente una obra teatral.— 5: Planta silvestre de flores rojas. Cada una de las partes móviles de la mano.— 6: Tarugos en que se asegura el cable cuando se ha aferrado al áncora de una nave. Regañar.— 7: Lago salado del Africa Oriental. Localidad de Italia, en el Lazio.— 8: Que viven errantes.— 9: Tela basta de lana burda.— 10: Gatillo de un arma de fuego.— 11: Diligencias

**VERTICALES.**— 1: Abrigo.— 2: adverbio que significa repetición.— 3: Familiarmente, hombre grosero.— 4: Peces marino de carne comestible.— 5: Arboles de madera muy apreciada para construcciones. Daño leve que reciben algunas cosas.— 6: Mamífero carnívoro de la India, parecido al tejón. En el Perú, amuletos que usan los cazadores y pescadores.— 7: Parte delantera de una nave. Río de Suiza y Francia.— 8: Relativo a los astros.— 9: Indicios.— 10: Familiarmente, dinero.— 11: Plazas donde antiguamente se trataban en Roma los asuntos públicos

SOLUCION AL NUMERO ANTERIOR

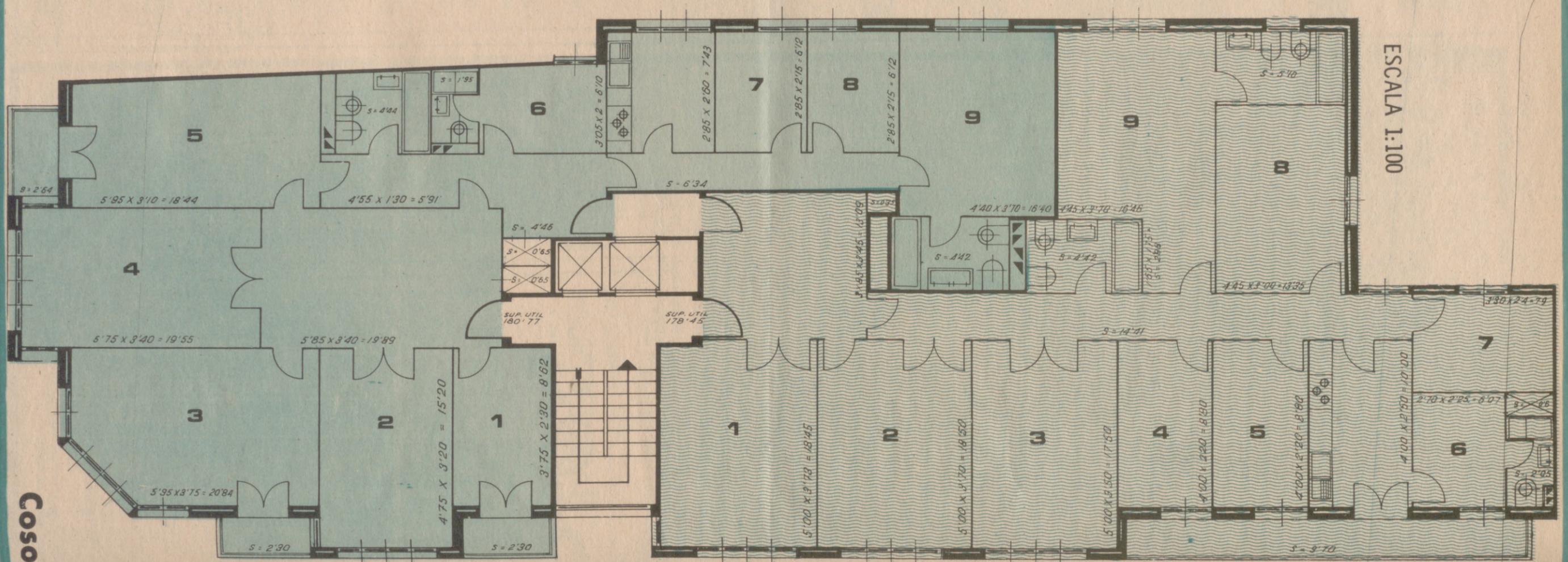
**HORIZONTALES.**— 1: Ojota.— 2: Ira.— 3: Arepa.— 4: Atajara.— 5: Califa. Edén.— 6: Asoja Ataca.— 7: Roja. Arijos.— 8: Anilina.— 9: Obolito.— 10: Iso.— 11: Isasa.

**VERTICALES.**— 1: Acaro.— 2: Aso.— 3: Alojja.— 4: Atilano.— 5: Jirafa.— 6: Oreja. Aloja.— 7: Tapa. Arillos.— 8: Aretino.— 9: Adaja.— 10: Eco.— 11: Unasa.

# COIMBRA, S. A.

Plaza Diego Velázquez, 1, 2º izqda.

Teléfono 275490



Coso, 79-81

Calle de Pedro Joaquín Soler

LLAVES MANO

El Ayuntamiento de Zaragoza, a través de la Oficina de Estudios y Proyectos, ha aprobado el Plan de Ordenación Urbana (POU) para el sector de la calle de Pedro Joaquín Soler, en el barrio de Casp. Este plan establece las condiciones de edificación y uso del suelo para las parcelas que conforman este sector.



LAS 'MU'...  
EDUARDO...  
Reacción, Adm...  
Teléfono 2...

EXI...  
Z. 22...

LA...

LA...

LA...

LA...